



DCS-8000LHV2  
Mini Full HD Wi-Fi Camera

# Quick Installation Guide

Installationsanleitung

Guide D'installation

Guía De Instalación

Guida Di Installazione

Installatiehandleiding

Instrukcja Instalacji

Instalační Příručka

Telepítési Segédlet

Installasjonsveiledning

Installationsvejledning

Asennusopas

Installationsguide

Guia De Instalação

Οδηγος Γρηγορης Εγκαταστασης

Vodič Za Brzu Instalaciju

Kratka Navodila Za Uporabo

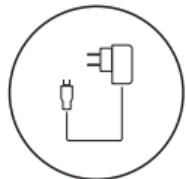
Ghid De Instalare Rapidă

Ръководство За Бърза Инсталация

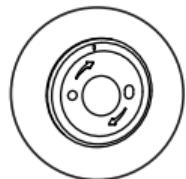
Stručná Inštalačná Príručka



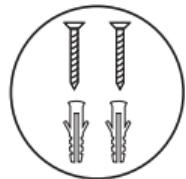
Mini Full HD Wi-Fi Camera



Power Adapter



Baseplate



2 x Screws  
2 x Wall Anchors



Camera Mount



Quick Start Guide

1

# Download the App



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Search for **mydlink** and download the app.

**Note:** This product is incompatible with other mydlink apps such as 'mydlink Home,' 'mydlink Lite,' etc.

2

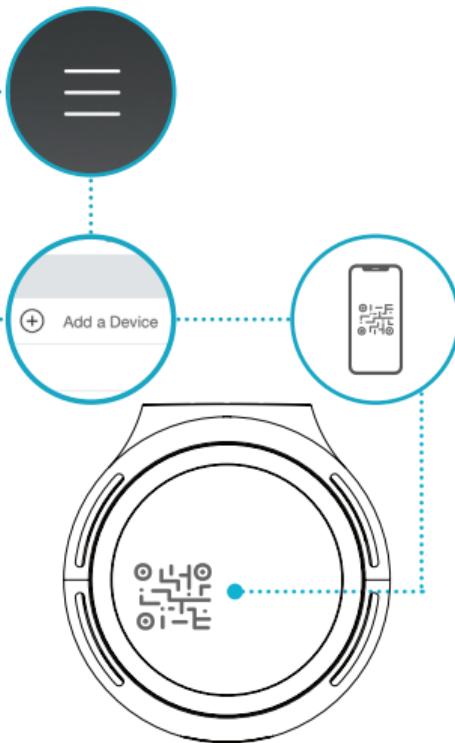
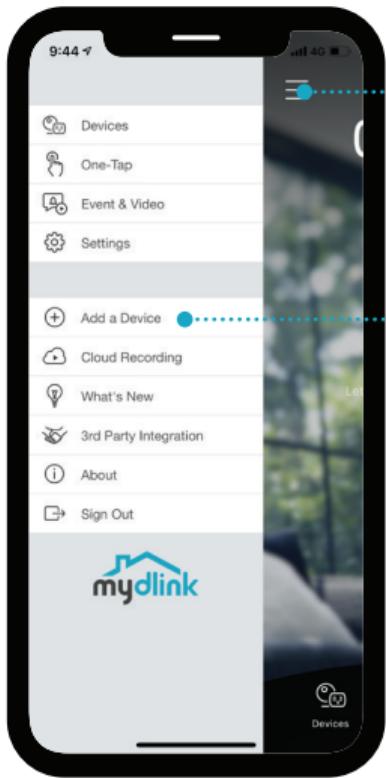
## Log In



**Sign In** or **Sign Up** for a mydlink account.  
mydlink Lite users may sign in with the same account.

3

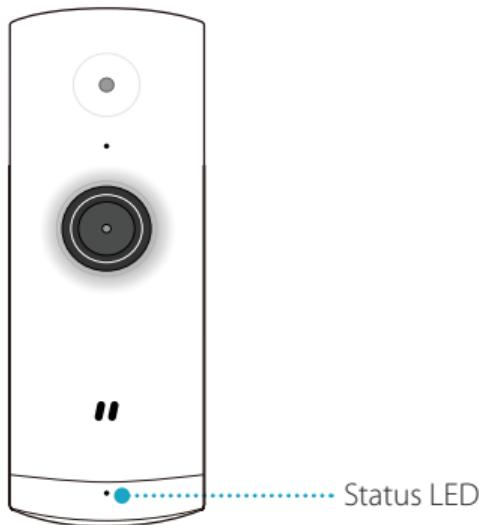
# Add the Device



Tap the menu button  $\equiv$  then tap **Add a Device**. Scan the Setup Code on the device, then follow the app instructions.



# Device Information



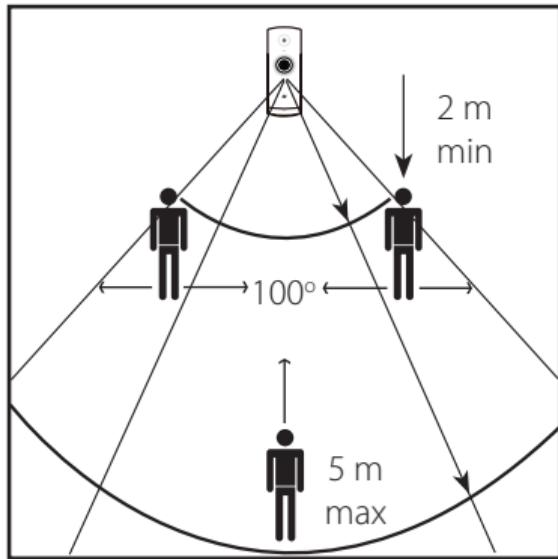
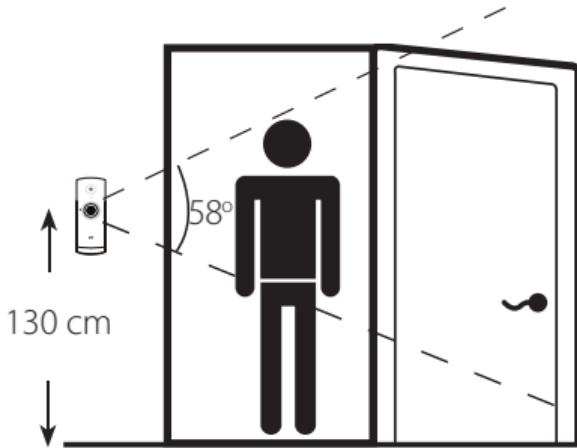
## LED Behavior

- Connected to Wi-Fi and mydlink
- Booting up
- Ready for setup
- Firmware being upgraded - do not power off



# Placement

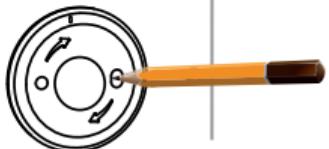
Place the camera at least 1.3 meters from the ground. The viewing distance for Person Detection is between 2 - 5 meters.





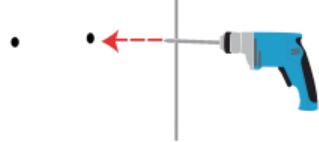
# Mounting

1.



Position the baseplate on the wall. Keep it in the same place while using a pencil to mark the two holes.

2.



Drill two 25mm deep holes with a 6mm drill bit over the pencil marks. If necessary, hammer in the plastic wall anchors to support the screws.

3.

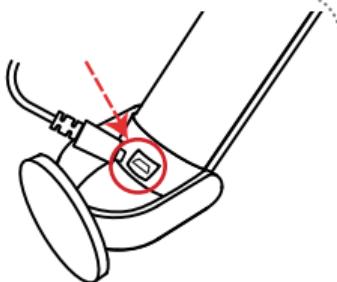


Place the baseplate on the wall where you can see both holes through the baseplate. Screw the screws into the wall to secure the baseplate.



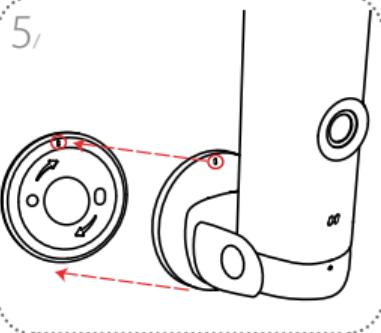
# Mounting

4.



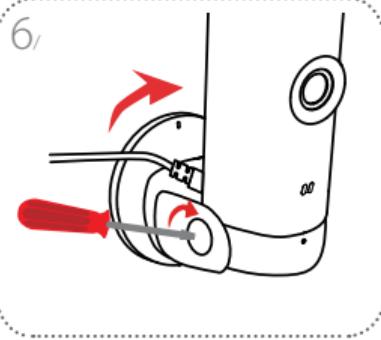
Place the camera into the mount, ensuring that the power port in the back is exposed. Plug the USB power cable into the camera ensuring it is plugged in all the way.

5.



Align the slash markings on the camera mount and baseplate. Press the camera mount onto the baseplate.

6.



Twist the camera mount slightly to the right to lock it onto the baseplate. Adjust the camera angle, then tighten the screw on the left to lock it in place.



## FAQ

### What do I do if my device is not working properly?

Reset the device and reinstall it. To reset your device, use a paper clip to press and hold the recessed **Reset** button until the LED turns solid red.

During installation, ensure that:

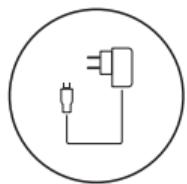
- your router is connected to the Internet and has Wi-Fi enabled
- your mobile device is connected to your router Wi-Fi and has Bluetooth enabled
- your mydlink device is in range of your Wi-Fi network

### Why is there a white haze when viewing in night vision mode?

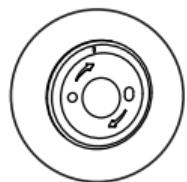
When viewing in night vision mode, the IR lights on your camera may be reflecting off a nearby surface. Try repositioning your camera to avoid glare from IR LEDs.



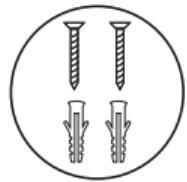
Mini Full HD Wi-Fi Kamera



Netzteil



Bodenplatte



2 x Schrauben

2 x Dübel



Kamerahalterung



Schnellinstallationsanleitung

1

# App herunterladen



Suchen Sie nach **mydlink** und laden Sie die App herunter.

**Anmerkung:** Dieses Produkt ist nicht kompatibel mit anderen mydlink-Apps wie „mydlink Home“, „mydlink Lite“ usw.

2

## Anmelden

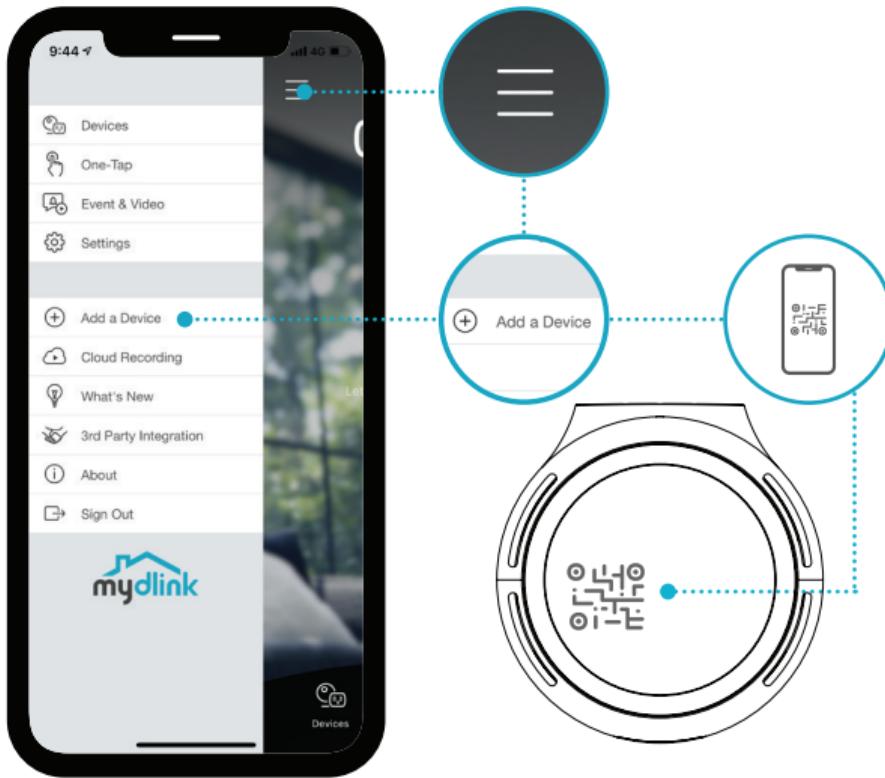
DEUTSCH



Melden Sie sich bei Ihrem mydlink-Konto **an** oder **registrieren** Sie ein Konto. mydlink Lite-Benutzer können sich mit ihrem bestehenden Konto anmelden.

3

# Gerät hinzufügen



Tippen Sie auf  $\equiv$  und dann auf **Add a device** (Gerät hinzufügen). Scannen Sie den Einrichtungscode auf dem Gerät und folgen Sie den Anweisungen der App.



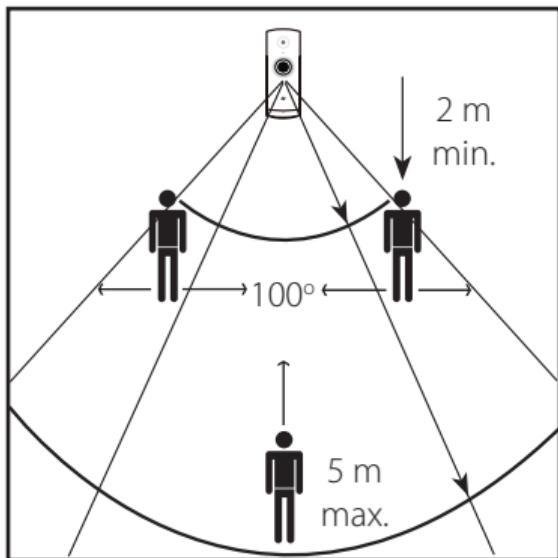
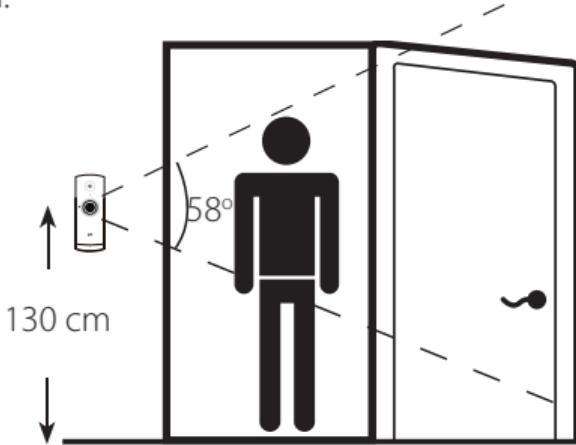
## LED-Verhalten

- Mit WLAN und mydlink verbunden
- Hochfahren
- Bereit zur Einrichtung
- Firmware wird aktualisiert – nicht ausschalten



## Standort

Platzieren Sie die Kamera mindestens 1,3 m über dem Boden.  
Der Abstand für die Personenerkennung liegt zwischen 2 und 5 Metern.

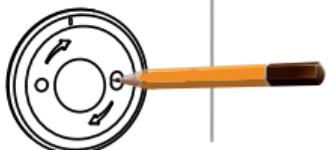




# Montage

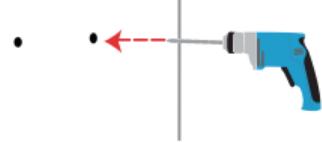
DEUTSCH

1.



Halten Sie die Bodenplatte an die Wand. Markieren Sie die Position der beiden Löcher mit einem Bleistift.

2.



Bohren Sie mit einem 6 mm Bohrer zwei 25 mm tiefe Löcher auf den Markierungen. Schlagen Sie wenn nötig die Kunststoffdübel mit einem Hammer in die Wand ein.

3.

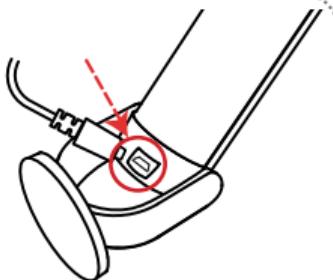


Halten Sie die Bodenplatte an die Wand, sodass Sie beide gebohrten Löcher durch die Bodenplatte sehen können. Drehen Sie die Schrauben in die Wand, um die Bodenplatte zu fixieren.



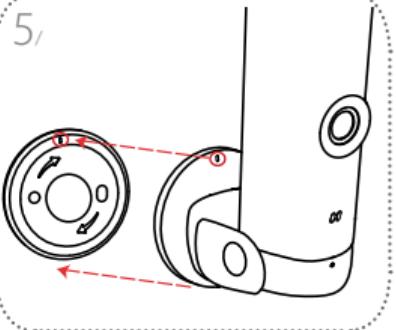
## Montage

4,



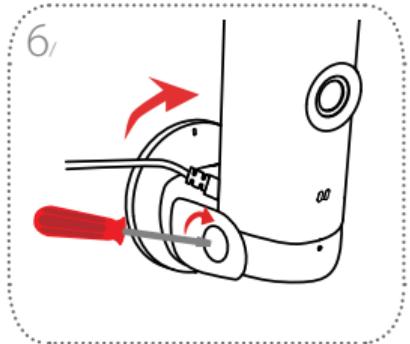
Platzieren Sie die Kamera in der Halterung und achten Sie darauf, dass der Stromanschluss auf der Rückseite freiliegt. Stecken Sie das USB-Netzkabel in die Kamera. Es muss vollständig eingesteckt sein.

5,



Richten Sie die Schlitzmarkierungen an der Kamerahalterung mit denen der Bodenplatte aus. Drücken Sie die Kamerahalterung auf die Bodenplatte.

6,



Drehen Sie die Kamerahalterung leicht nach rechts, damit sie in der Bodenplatte einrastet. Passen Sie den Kamerawinkel an und ziehen Sie dann die Schraube links fest, um die Kamera in dieser Position zu fixieren.



# Häufig gestellte Fragen

## Was kann ich tun, wenn mein Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert?

Setzen Sie das Gerät zurück und installieren Sie es neu. Um Ihr Gerät zurückzusetzen, halten Sie mit einer Büroklammer den vertieften **Reset**-Knopf gedrückt, bis die LED konstant rot leuchtet.

Stellen Sie während der Installation sicher, dass:

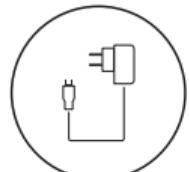
- Ihr Router mit dem Internet verbunden und WLAN aktiviert ist
- Ihr Mobilgerät mit dem WLAN Ihres Routers verbunden und Bluetooth aktiviert ist
- Ihr mydlink-Gerät sich in der Reichweite Ihres WLAN-Netzwerks befindet

## Warum sehe ich im Nachtsichtmodus einen weißen Schleier?

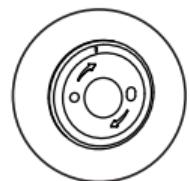
Wenn Sie im Nachtsichtmodus einen weißen Schleier sehen, werden die IR-Lichter der Kamera möglicherweise von einer Oberfläche in der Nähe reflektiert. Positionieren Sie die Kamera neu, um die Blendung durch die IR-LEDs zu verhindern.



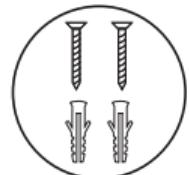
Mini caméra Full HD Wi-Fi



Adaptateur secteur



Plaque de base



2 vis  
2 chevilles



Support de la caméra



Guide de démarrage rapide

1

# Télécharger l'application

FRANÇAIS



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Recherchez **mydlink** et téléchargez  
l'application.

**Remarque :** Ce produit est incompatible avec d'autres applications mydlink, telles que « mydlink Home », « mydlink Lite », etc.

2

# Connexion

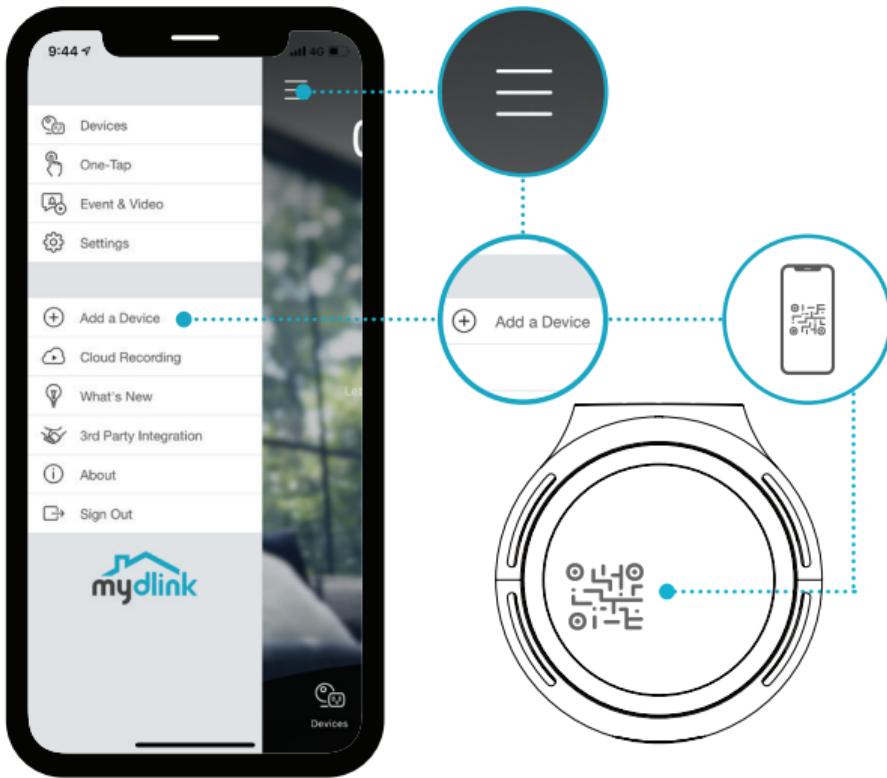


**Connectez-vous** ou **inscrivez-vous** à un compte mydlink. Les utilisateurs de mydlink Lite peuvent se connecter avec le même compte.

3

# Ajouter le périphérique

FRANÇAIS



Appuyez sur le bouton  $\equiv$ , puis sur **Add a Device (Ajouter un périphérique)**. Scannez le code d'installation sur l'appareil, puis suivez les instructions de l'application.



# Informations sur le périphérique



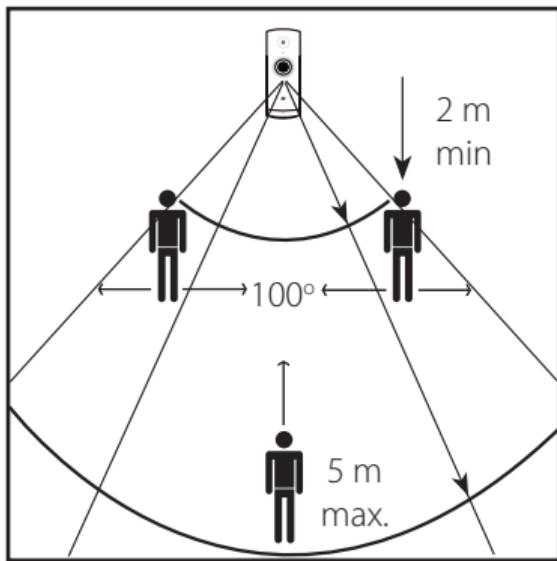
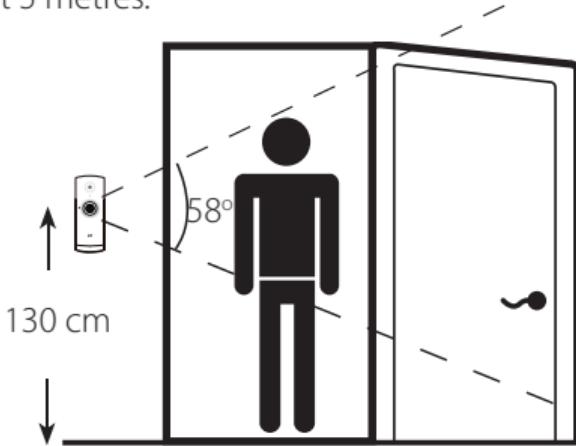
## Comportement des voyants

- Connecté au Wi-Fi et à mydlink
- Démarrage
- Prêt pour la configuration
- Microprogramme en cours de mise à jour - ne mettez pas l'appareil hors tension



## Placement

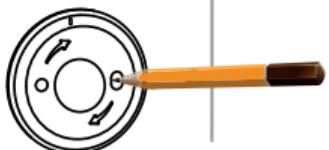
Placez la caméra à au moins 1,3 mètres du sol. La distance de visualisation pour la détection de personnes est comprise entre 2 et 5 mètres.





## Fixation

1.



Placez la plaque de base sur le mur. Maintenez-la au même endroit tout en utilisant un crayon pour marquer les deux trous.

2.



Percez deux trous de 25 mm de profondeur avec un foret de 6 mm sur les marques de crayon. Si nécessaire, enfoncez les chevilles en plastique pour soutenir les vis.

3.



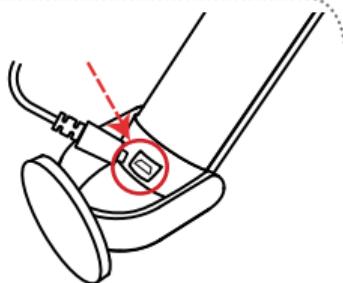
Placez la plaque de base sur le mur de telle manière que vous puissiez voir les deux trous à travers la plaque de base. Vissez les vis dans le mur pour fixer la plaque de base.



## Fixation

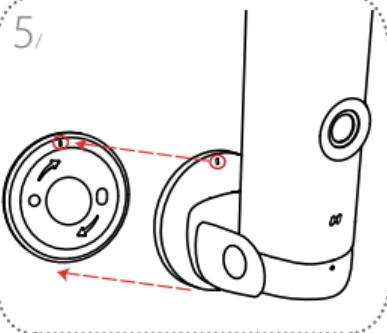
FRANÇAIS

4/



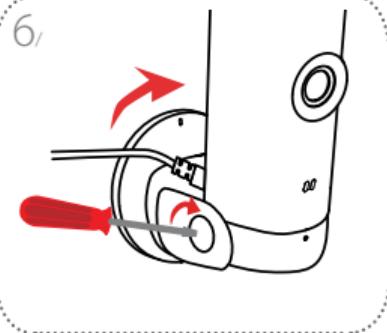
Placez la caméra dans la monture, en vous assurant que le port d'alimentation à l'arrière est visible. Branchez le câble d'alimentation USB sur la caméra en veillant à ce qu'il soit branché à fond.

5/



Alignez les marques de barre oblique sur le support de caméra et le socle. Appuyez le support de la caméra sur la plaque de base.

6/



Tournez légèrement le support de caméra vers la droite pour le verrouiller sur la plaque de base. Réglez l'angle de la caméra, puis serrez la vis à gauche pour la verrouiller en place.



# Questions fréquentes

## Que dois-je faire si mon périphérique ne fonctionne pas correctement ?

Réinitialisez le périphérique et réinstallez-le. Pour réinitialiser votre appareil, utilisez une attache trombone pour appuyer de manière prolongée sur le bouton **Reset** (Réinitialiser) jusqu'à ce que le voyant devienne rouge fixe.

Pendant l'installation, assurez-vous que :

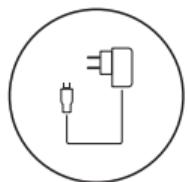
- votre routeur est connecté à Internet et le Wi-Fi est activé
- votre appareil mobile est connecté à votre routeur Wi-Fi et est compatible Bluetooth
- votre appareil mydlink est à portée de votre réseau Wi-Fi

## Pourquoi est-ce qu'il y a une brume blanche lorsque je visionne en mode vision nocturne?

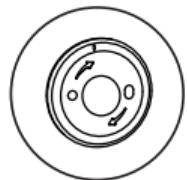
Lorsque vous visionnez en mode vision nocturne, les lumières infrarouges de la caméra peuvent être réfléchies par une surface proche. Essayez de repositionner votre caméra pour éviter l'éblouissement des diodes IR.



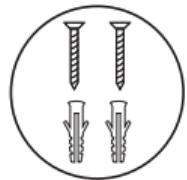
Cámara mini Wi-Fi Full HD



Adaptador de alimentación



Placa base



2 tornillos  
2 anclajes de pared



Montura de la cámara



Guía de inicio rápido

1

# Descargue la aplicación

ESPAÑOL



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Busque **mydlink** y descargue la aplicación.

**Nota:** Este producto es incompatible con otras aplicaciones mydlink tales como 'mydlink Home', 'mydlink Lite', etc.

2

## Inicie sesión

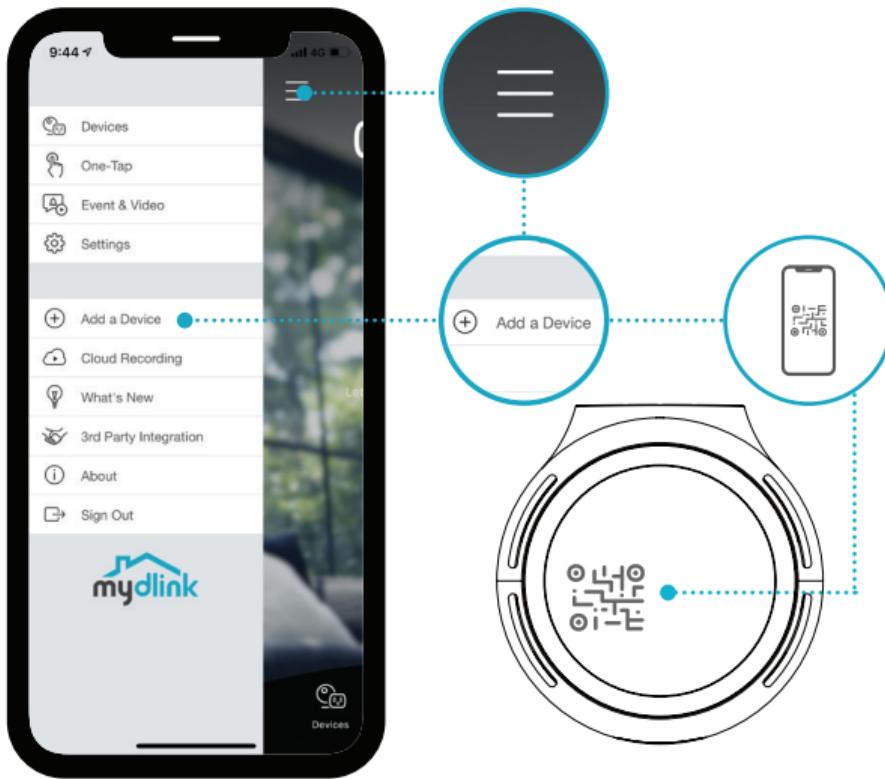
ESPAÑOL



**Inicie sesión** o **Regístrate** en una cuenta mydlink. Los usuarios de mydlink Lite pueden iniciar sesión con la misma cuenta.

3

# Añada el dispositivo



Pulse el botón de menú  $\equiv$  y, a continuación, pulse **Añadir un dispositivo**. Escanee el código de configuración en el dispositivo y siga las instrucciones de la aplicación.



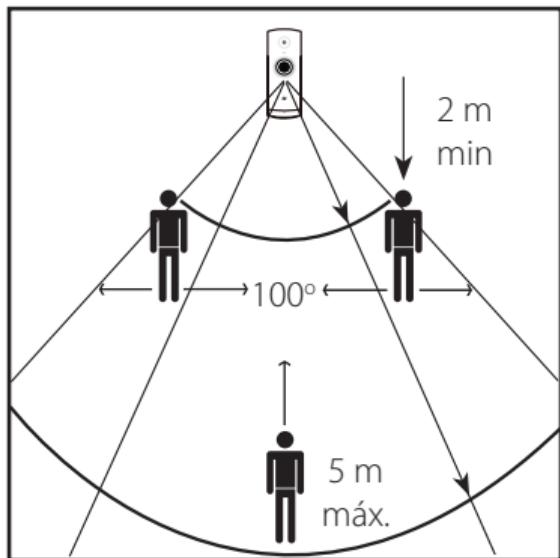
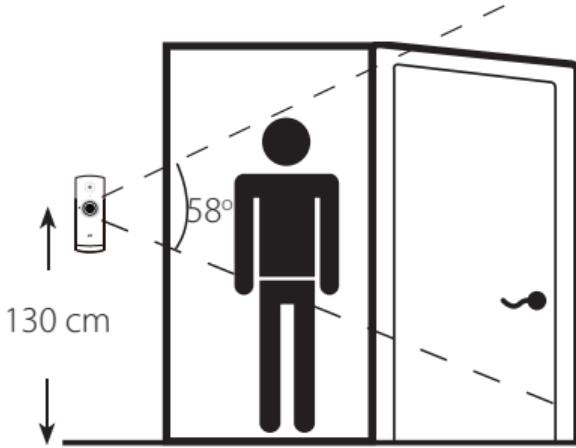
## Comportamiento del LED

- Conectado a Wi-Fi y a mydlink
- Arrancando
- Listo para la configuración
- Se está actualizando el firmware; no apagar



## Colocación

Coloque la cámara al menos a 1,3 m del suelo. La distancia de visualización para la detección de personas es de 2 a 5 metros.

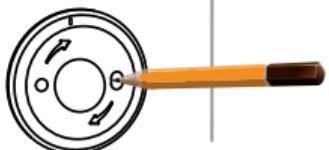




## Montaje

ESPAÑOL

1.



Coloque la placa base en la pared. Manteniéndola inmóvil, marque los dos orificios con un lápiz.

2.



Practique dos taladros de 25 mm de fondo con una broca de 6 mm en las marcas del lápiz. En caso necesario, use un martillo para introducir los tacos de plástico donde se introducirán los tornillos.

3.

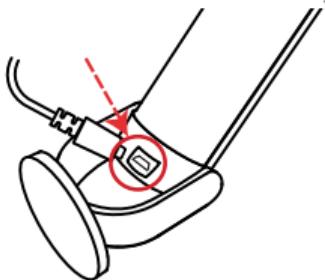


Coloque la placa base en la pared de modo que pueda ver ambos orificios a través de ella. Apriete los tornillos en la pared para fijar la placa base.



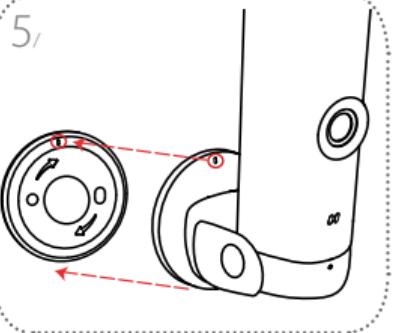
## Montaje

4.



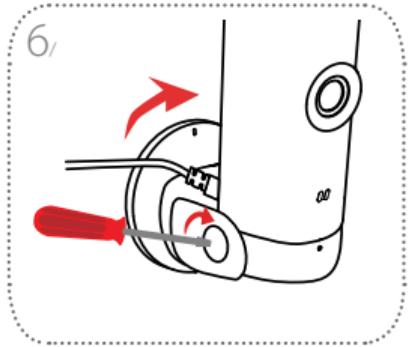
Coloque la cámara en la montura, asegurándose de dejar a la vista el puerto de alimentación de la parte posterior. Conecte el cable de alimentación USB a la cámara, comprobando que está enchufado hasta el fondo.

5.



Alinee las marcas oblicuas que hay en la montura de la cámara y en la placa base. Presione la montura de la cámara sobre la placa base.

6.



Gire la montura de la cámara ligeramente hacia la derecha para bloquearla en la placa base. Ajuste el ángulo de la cámara y, a continuación, apriete el tornillo de la izquierda para fijarla en su lugar.



# Preguntas más frecuentes

## ¿Qué puedo hacer si el dispositivo no funciona correctamente?

Reinicie el dispositivo y vuelva a instalarlo. Para reiniciar el dispositivo, use un clip sujetapapeles para mantener pulsado el botón **Reset** retraído hasta que el LED se ponga de color rojo continuo.

Durante la instalación, asegúrese de que:

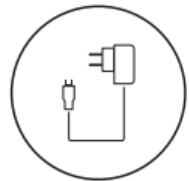
- el router está conectado a Internet y tiene Wi-Fi activado
- el dispositivo móvil está conectado al Wi-Fi del router y tiene Bluetooth activado
- los dispositivos mydlink están al alcance de la red Wi-Fi

## ¿Por qué hay una neblina blanca al visualizar en modo de visión nocturna?

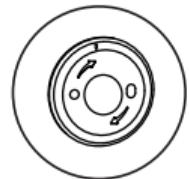
Al visualizar en modo de visión nocturna, es posible que las luces IR de la cámara se estén reflejando en una superficie cercana. Cambie la posición de la cámara para evitar brillos debidos a los LED de IR.



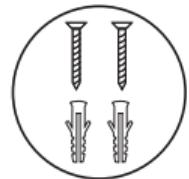
Camera Mini Full HD Wi-Fi



Alimentatore



Piastra base



2 viti

2 dispositivi di montaggio a parete



Supporto di montaggio della  
videocamera



Guida di avvio rapida

1

## Scarica la app



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



ITALIANO

Cerca **mydlink** e scarica la app.

**Nota:** questo prodotto non è compatibile con altre app mydlink, quali "mydlink Home", "mydlink Lite", etc.

2

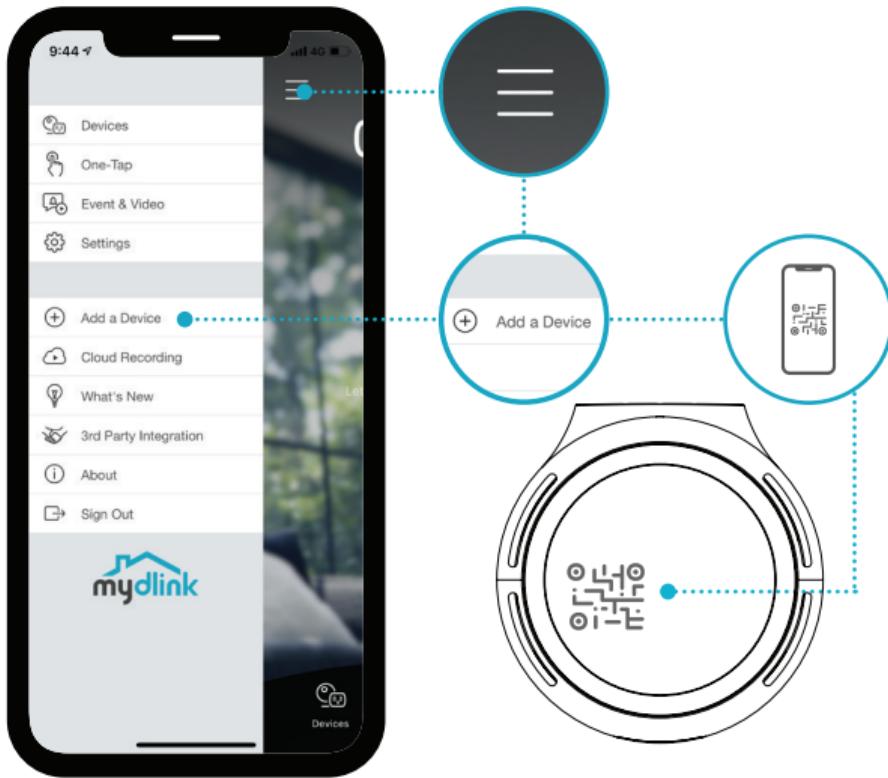
## Accesso



**Accedi** o **Registrati** per ottenere un account mydlink. Gli utenti mydlink Lite possono accedere con lo stesso account.

3

# Aggiungere il dispositivo



Tocca il pulsante del menu quindi tocca **Aggiungi dispositivo**. Scansiona il codice di configurazione sul dispositivo e segui le istruzioni per l'app.



# Informazioni dispositivo

ITALIANO



## Funzionamento LED

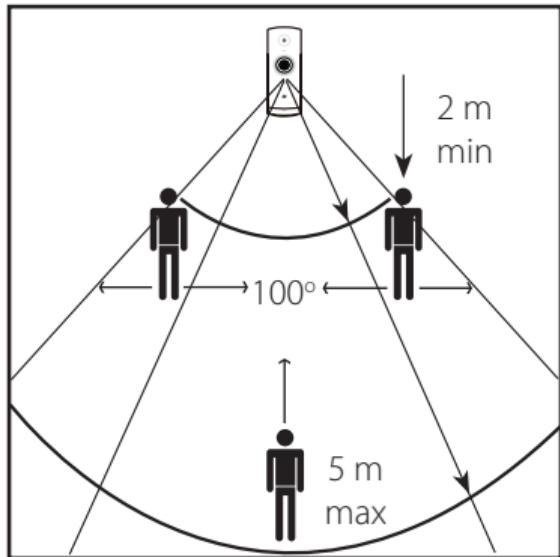
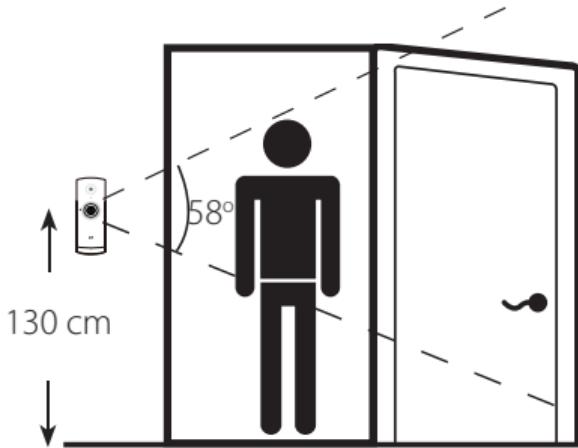
- Connessione a Wi-Fi e mydlink
- Avvio
- ☀ Pronto per la configurazione
- 再生能源 Upgrade del firmware in corso - non spegnere



# Posizionamento

Posizionare la camera ad almeno 1,3 metri dal suolo. La distanza di visione per il Rilevamento persona è di 2 - 5 metri.

ITALIANO





# Montaggio

ITALIANO

1.



Posizionare la piastra base sulla parete. Mantenerla nella stessa posizione e contrassegnare i due fori con una matita.

2.



In corrispondenza dei punti contrassegnati, forare sui due punti fino a 25 mm con un trapano con punta da 6 mm. Se necessario, spingere gli ancoraggi in plastica dentro i fori utilizzando un martello.

3.



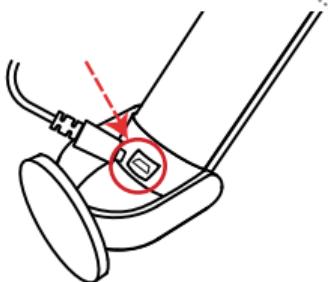
Posizionare la piastra base sulla parete in modo da vedere entrambi i fori attraverso la piastra stessa. Avvitare le viti nella parete per fissare la piastra base.



# Montaggio

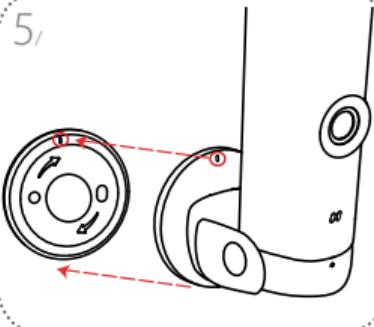
ITALIANO

4.



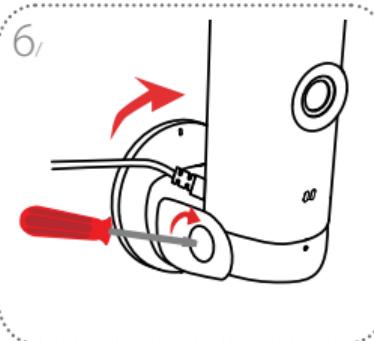
Posizionare la telecamera sul punto di montaggio, verificando che la porta di alimentazione sul retro sia esposta. Collegare il cavo di alimentazione USB nella telecamera verificando che sia completamente collegato.

5.



Allineare i contrassegni al punto di montaggio della telecamera e alla piastra base. Premere il punto di montaggio della telecamera sulla piastra base,

6.



Ruotare leggermente il punto di montaggio della telecamera a destra per bloccarlo sulla piastra base. Regolare l'angolo della telecamera, quindi serrare la vite a sinistra per bloccarla in posizione.



## FAQ

### Quali operazioni è necessario eseguire se il dispositivo non funziona correttamente?

Reimpostare il dispositivo e reinstallarlo. Per reimpostare il dispositivo, utilizzare una graffetta per temere premuto il pulsante **Reimposta** integrato fino a quando il LED diventa rosso fisso.

Durante l'installazione verificare che:

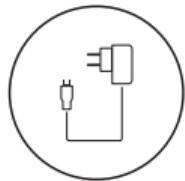
- il router sia connesso a Internet e il Wi-Fi sia abilitato
- il dispositivo mobile sia connesso al Wi-Fi del router e il Bluetooth sia abilitato
- il dispositivo mydlink rientri nella fascia della rete Wi-Fi

### Perché, quando si usa la modalità visione notturna, appare un alone chiaro?

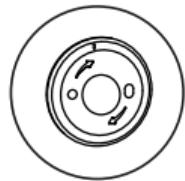
Quando si usa la modalità visione notturna, le luci a infrarossi nella camera potrebbero riflettersi sulle superfici vicine. Provare a riposizionare la videocamera per abbagli dei LED a infrarossi.



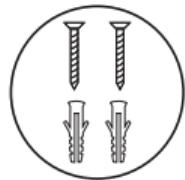
Mini Full HD wificamera



Stroomadapter



Basisplaat



2 x schroeven  
2 x muurpluggen



Camerasteun



Beknopte handleiding

1

# De app downloaden



Zoek **mydlink** en download de app.

**Opmerking:** Dit product is incompatibel met andere mydlink-apps zoals 'mydlink Home', 'mydlink Lite', etc.

2

## Aanmelden

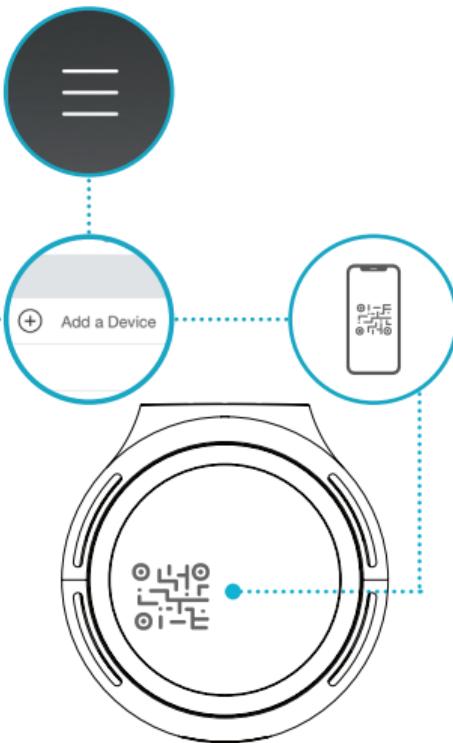
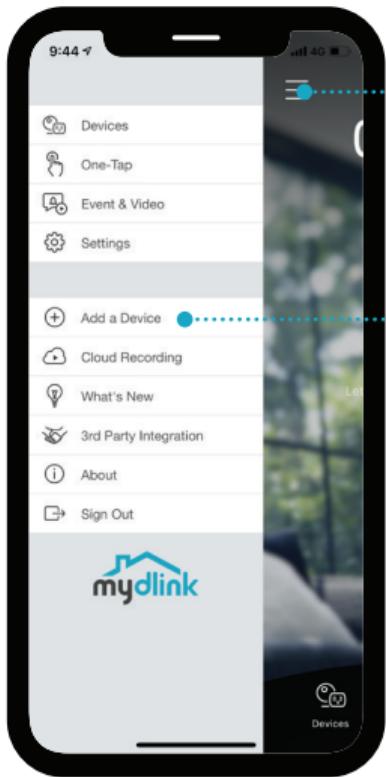
NEDERLANDS



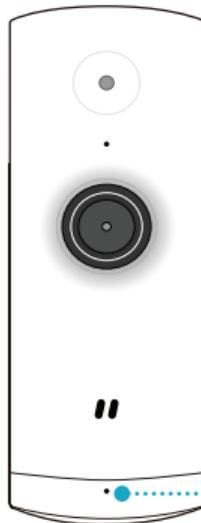
**Meld u aan** of **Registreer** voor een mydlink-account. mydlink Lite -gebruikers kunnen zich aanmelden met dezelfde account

3

# Het apparaat toevoegen



Tik op de menuknop  $\equiv$  en tik vervolgens op **Een apparaat toevoegen**. Scan de installatiecode op het apparaat en volg de instructies.



Statusledlampje

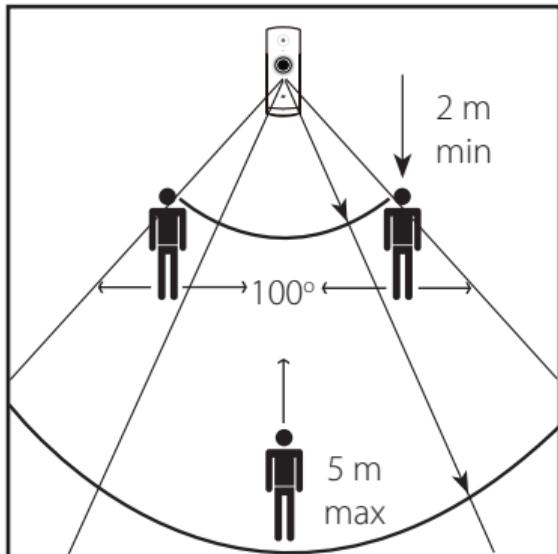
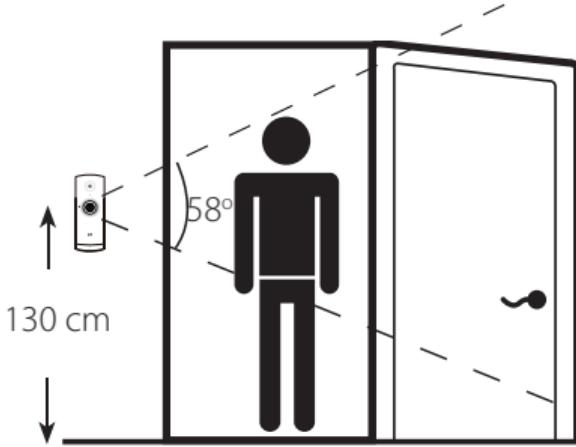
## led-legende

- Verbonden met wifi en mydlink
- Opstarten
- ☀ Gereed voor installatie
- Firmware wordt bijgewerkt - niet uitschakelen



## Plaatsing

Plaats de camera op minstens 1,3 meter van de grond. De weergaveafstand voor personendetetectie bedraagt 2-5 meter

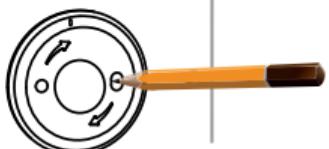




# Bevestiging:

NEDERLANDS

1.



Positioneer de basisplaat op de wand. Houd ze op haar plaats en markeer de twee gaten met een potlood.

2.



Boor op de markeringen 25mm diepe gaten met een 6 mm-boor. Breng indien nodig kunststof pluggen aan.

3.



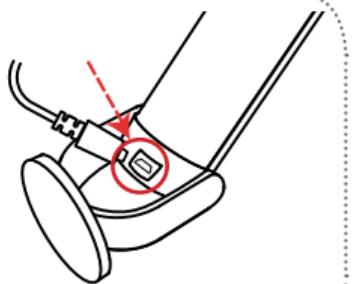
Plaats de basisplaat zodanig op de wand dat u de gaten door de plaat ziet. Bevestig de schroeven in de wand om de basisplaat te fixeren.



# Bevestiging:

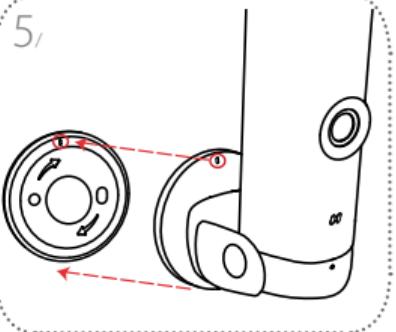
NEDERLANDS

4.



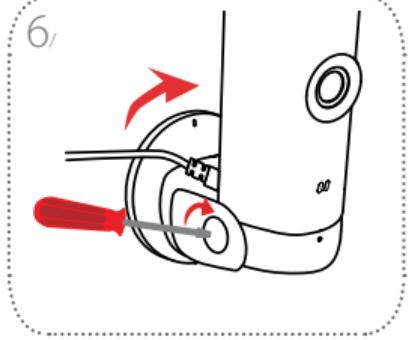
Plaats de camera in de steun. Zorg er daarbij voor dat de voedingsuitgang achteraan zichtbaar is. Steek de USB-voedingskabel in de camera en zorg dat deze goed is aangesloten.

5.



Lijn de schuine-streepmarkeringen op de camerasteun uit met die op basisplaat. Duw de camerasteun op de basisplaat.

6.



Draai de camerasteun een beetje naar rechts om hem op de basisplaat te vergrendelen. Pas de camerahoek aan en draai vervolgens de schroef links aan om de camera te vergrendelen.



# Veelgestelde vragen

## **Wat moet ik doen als mijn apparaat niet correct werkt?**

Reset het apparaat en installeer het opnieuw. Gebruik een paperclip om uw apparaat te resetten en houd de dieper gelegen **Reset**-knop ingedrukt tot het ledlampje rood brandt.

Zorg er tijdens de installatie voor dat:

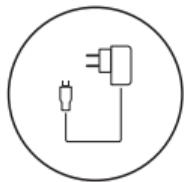
- uw router met het internet is verboden en wifi is ingeschakeld
- uw mobiel apparaat met uw router is verbonden en Bluetooth is ingeschakeld
- uw mydlink-apparaat binnen het bereik van het wifinetwerk is

## **Waarom is er een witte waas bij weergave in nachtvisiemodus?**

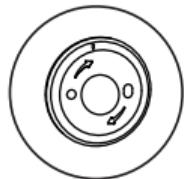
Bij weergave in nachtvisiemodus kunnen de IR-lichten op uw camera door een nabijgelegen oppervlak worden gereflecteerd. Probeer uw camera te herpositioneren om reflectie van de IR-ledlampjes te voorkomen.



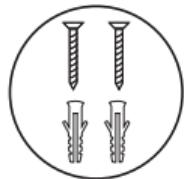
Minikamera Wi-Fi Full HD



Zasilacz sieciowy



Płytką podstawy



2 wkręty  
2 kołki mocujące



Montaż kamery



Skrócona instrukcja obsługi

1

## Pobierz aplikację



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



POLSKI

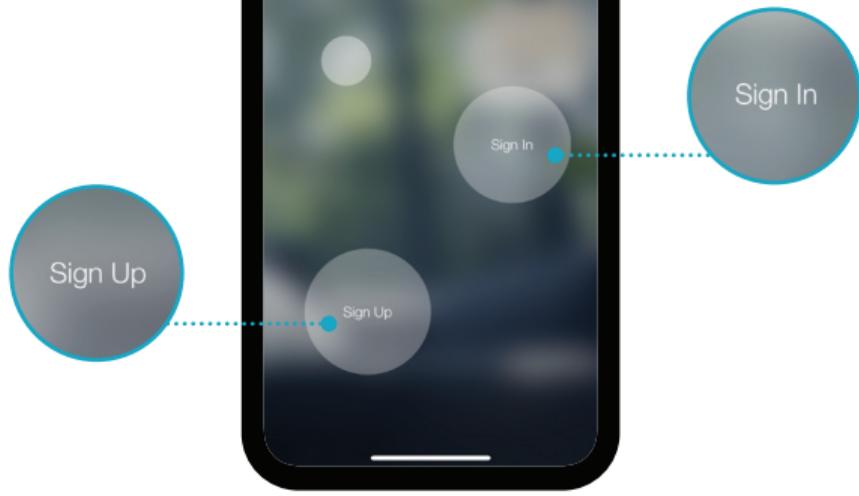
Wyszukaj nazwę **mydlink** i pobierz aplikację.

**Uwaga:** Ten produkt jest niezgodny z innymi aplikacjami mydlink, takimi jak mydlink Home, mydlink Lite itp.

2

## Zaloguj

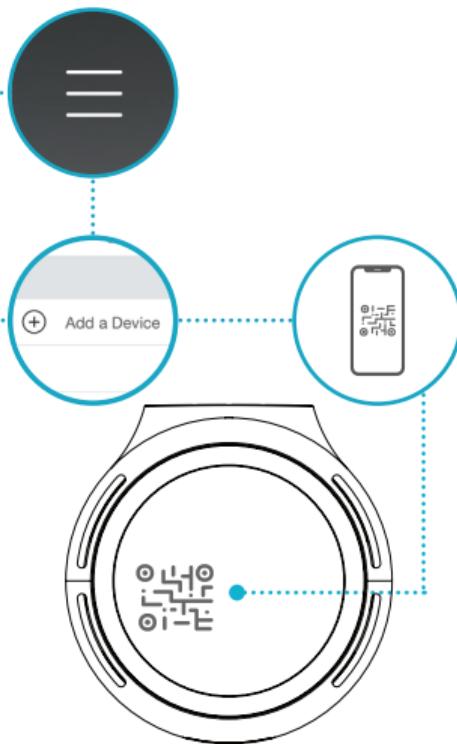
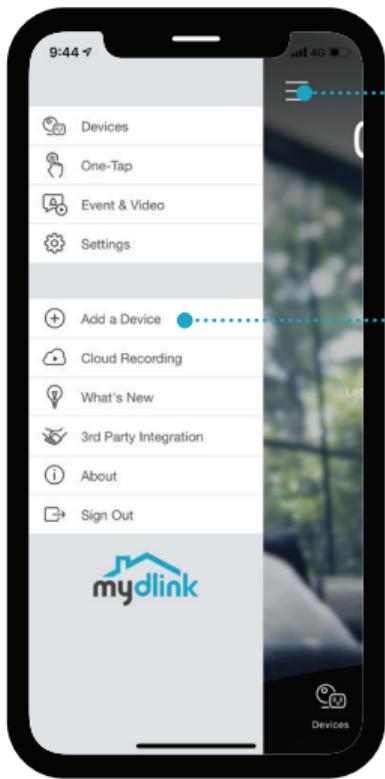
POLSKI



**Zaloguj się** lub **Zarejestruj** konto mydlink.  
Użytkownicy aplikacji mydlink Lite mogą logować się na swoim dotychczasowym koncie.

3

# Dodaj urządzenie



POLSKI

Dotknij przycisk menu  $\equiv$ , następnie dotknij pozycję **Dodaj urządzenie**. Zeskanuj kod konfiguracji na urządzeniu, następnie wykonuj instrukcje wyświetlane w aplikacji.



# Informacje o urządzeniu

POLSKI



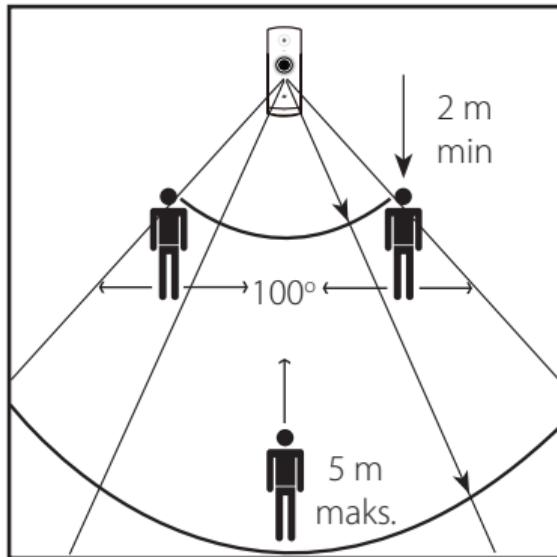
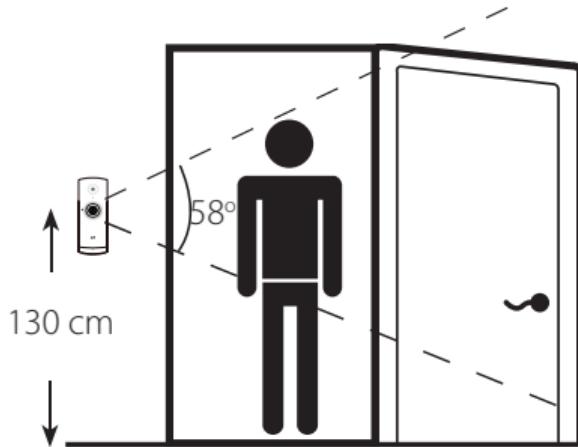
## Sygnalizacja LED

- Połączono z siecią Wi-Fi i usługą mydlink
- Uruchamianie
- ☀ Gotowe do instalacji
- 再生能源 Aktualizacja firmware — nie wyłączaj zasilania



## Lokalizacja

Zamocuj kamerę na wysokości co najmniej 1,3 m od podłożu.  
Zasięg w trybie detekcji osób wynosi od 2 do 5 metrów.

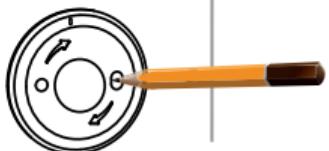




# Montaż

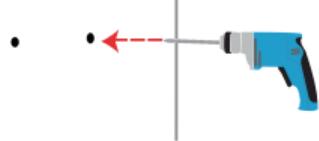
POLSKI

1.



Ustaw płytę podstawy na ścianie. Nie ruszając z miejsca, zaznacz ołówkiem dwa otwory.

2.



W miejscach oznaczonych ołówkiem wywierć dwa otwory o głębokości 25 mm wiertłem 6 mm. W razie potrzeby wbij młotkiem w otwory kołki mocujące pod wkręty.

3.



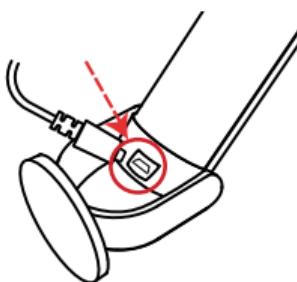
Ustaw płytę podstawy na ścianie w taki sposób, aby było przez nią widać oba otwory. Wkręć wkręty do ściany, aby zamocować płytę podstawy.



# Montaż

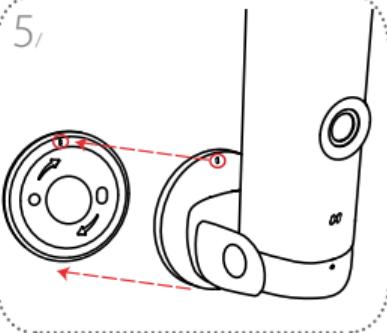
POLSKI

4,



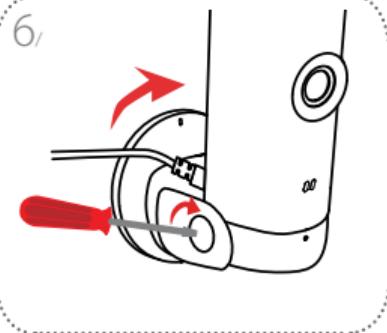
Zamontuj kamerę, pilnując, aby port zasilania z tyłu był dostępny. Prawidłowo podłącz kabel zasilający USB do kamery.

5,



Wyrównaj oznaczenia na płytce podstawy i na mocowaniu kamery. Dociśnij mocowanie kamery do płytki podstawowej.

6,



Obróć mocowanie kamery lekko w prawo, aby je zablokować na płytce podstawy. Wyreguluj kąt kamery i dokręć do końca śrubę z lewej strony, aby zablokować kamerę.



# Często zadawane pytania

## Co mam zrobić, jeśli moje urządzenie nie działa poprawnie?

Zresetuj urządzenie i zainstaluj je ponownie. Aby zresetować urządzenie, użyj spinacza do papieru w celu wcisnięcia i przytrzymania zagłębionego przycisku **Reset**, aż dioda LED zacznie świecić światłem ciągłym na czerwono.

W trakcie instalacji dopilnuj, aby:

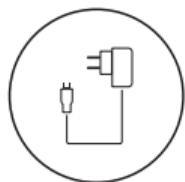
- router miał połączenie z Internetem, a łączność Wi-Fi była włączona
- urządzenie mobilne było połączone z siecią Wi-Fi routera i miało włączoną łączność Bluetooth
- urządzenie mydlink znajdowało się w zakresie sieci Wi-Fi

## Dlaczego w trybie nocnym na obrazie jest widoczne zamglenie?

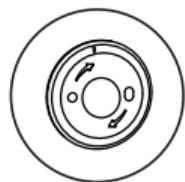
Podczas działania w trybie nocnym promienie podczerwone z diod kamery mogą odbijać się od pobliskich powierzchni. Spróbuj przestawić kamerę, aby uniknąć odbłyśków światła z diod LED IR.



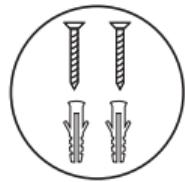
Mini Full HD Wi-Fi kamera



Napájecí adaptér



Základní deska



2x šroub  
2x nástěnná kotva



Připojení kamery



Stručná úvodní příručka

1

## Stažení aplikace

ČESKY



Vyhledejte klíčové slovo **mydlink** a stáhněte si aplikaci.

**Poznámka:** Tento produkt není kompatibilní s ostatními aplikacemi mydlink, jako je mydlink Home, mydlink Lite atd.

2

## Přihlášení

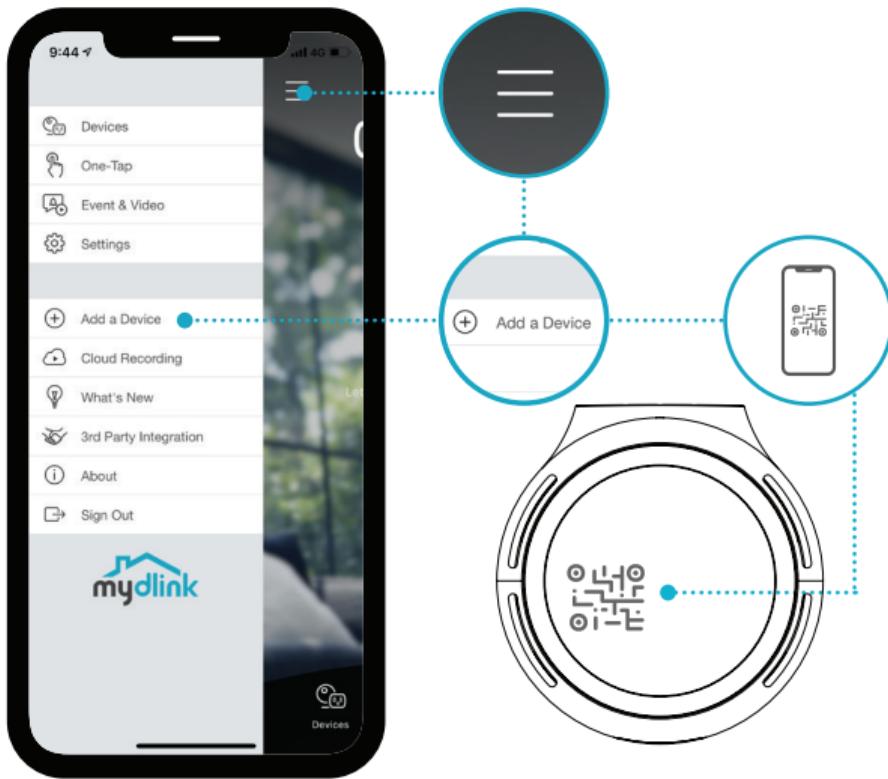


ČESKY

**Přihlaste se** k účtu mydlink nebo si jej **zaregistrujte**. Uživatelé mydlink Lite se mohou přihlásit se stejným účtem.

3

## Přidání zařízení

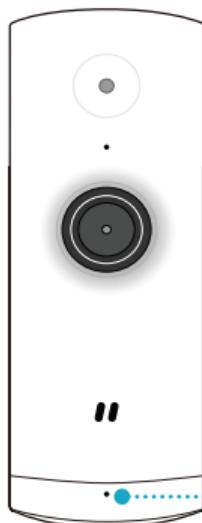


Klepněte na tlačítko nabídky  $\equiv$  a poté klepněte na možnost **Přidat zařízení**. Naskenujte kód pro nastavení na zařízení, poté postupujte podle pokynů aplikace.



# Informace o zařízení

ČESKÝ



Stavová LED  
kontrolka

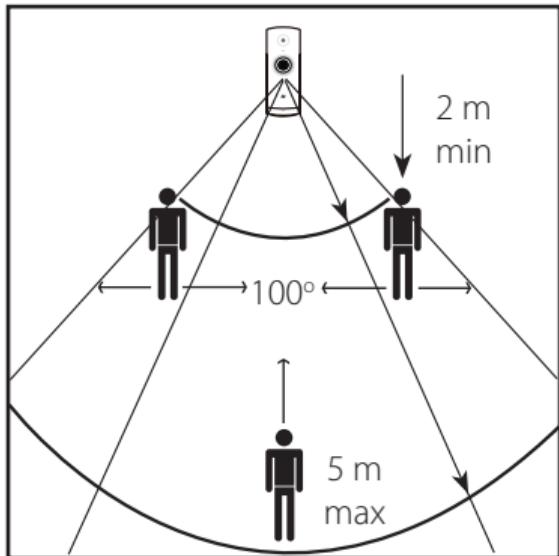
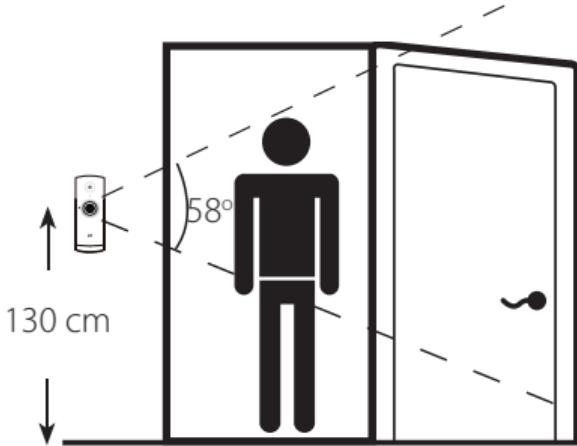
## Chování LED

- Připojeno k síti Wi-Fi a mydlink
- Spouštění
- ☀ Připraveno k nastavení
- ⟳ Firmware se upgraduje – nevypínejte



## Umístění

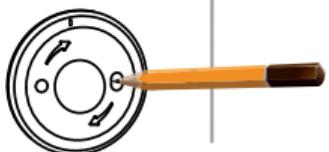
Kameru umístěte alespoň 1,3 metry od podlahy. Pozorovací vzdálenost pro detekci osob je 2 až 5 metrů.





# Připojování

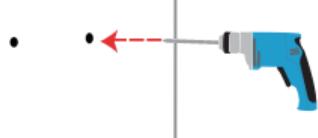
1.



Umístěte základní desku na zeď. Ponechte ji na stejném místě a tužkou vyznačte dva otvory.

ČESKY

2.



Pomocí 6mm vrtáku vyvrtejte nad značkami dva 25mm otvory. V případě nutnosti zatlučte kladívkem plastové nástěnné kotvy, které poskytují oporu pro šrouby.

3.

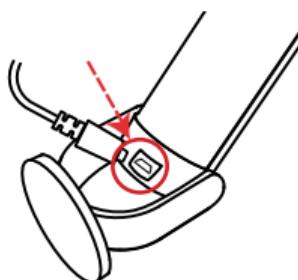


Umístěte základní desku na zeď tak, aby oba otvory byly skrze tuto základní desku viditelné. Zajistěte základní desku zašroubováním šroubků do zdi.



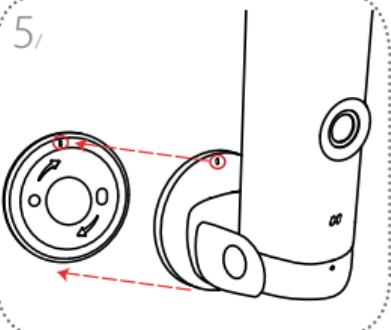
## Připojování

4,



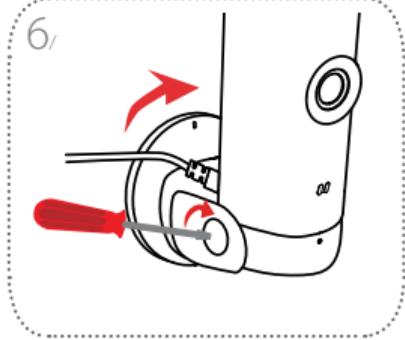
Umístěte kameru do držáku a ujistěte se, zda je přístupný napájecí port. Zapojte napájecí kabel USB do kamery a zajistěte, aby byl zapojený řádně.

5,



Zarovnejte značky na držáku kamery a základní desce. Držák kamery zatlačte do základní desky.

6,



Opatrným pootočením kamery směrem doprava ji na základní desce uzamknete. Seřidte úhel kamery, poté utáhněte šroub vlevo, čímž kameru zajistíte.



# Nejčastější dotazy

## Co mám dělat, pokud zařízení nefunguje správně?

Zařízení restartujte a přeinstalujte. Chcete-li zařízení restartovat, použijte kancelářskou svorku a stiskněte zapuštěné tlačítko **Reset**, dokud LED kontrolka nebude svítit trvale červeně.

Během instalace zajistěte, aby:

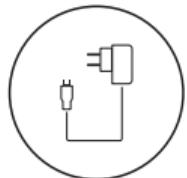
- router byl připojený k internetu a bylo aktivní připojení k síti Wi-Fi
- vaše mobilní zařízení bylo připojené k Wi-Fi síti routeru a funkce Bluetooth byla aktivní
- zařízení mydlink bylo v dosahu sítě Wi-Fi

## Proč se při sledování v režimu nočního vidění zobrazuje bílá zamlžení?

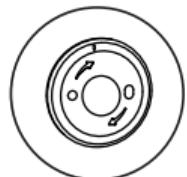
Při sledování v režimu nočního vidění se infračervená světla kamery mohou odrážet od blízkého povrchu. Chcete-li zabránit odleskům infračervených LED zářivek, zkuste kameru přemístit.



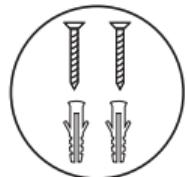
Mini Full HD Wi-Fi kamera



Tápadapter



Alaplemez



2 db csavar  
2 db dübel



Kameratartó



Gyors kezdési útmutató

1

## Tölts le az alkalmazást



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



MAGYAR

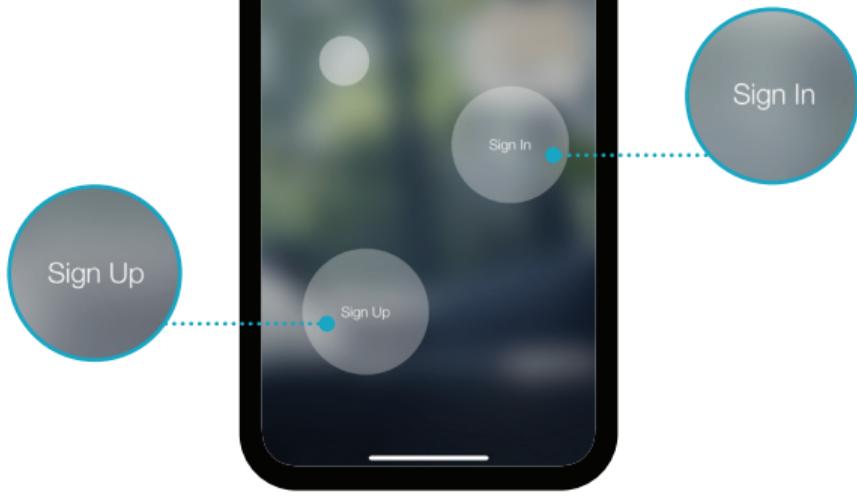
Keresse meg a **mydlink** alkalmazást, és töltse le.

**Megjegyzés:** A termék nem kompatibilis más mydlink-alkalmazásokkal, például a „mydlink Home”-mal, a „mydlink Lite”-tal stb.

2

## Jelentkezzen be

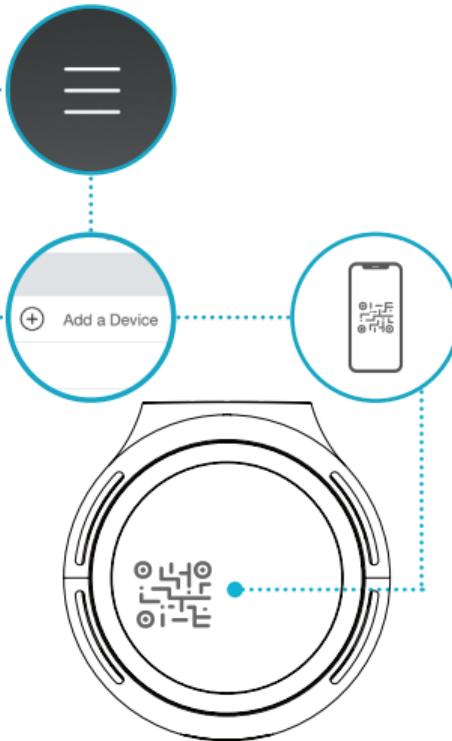
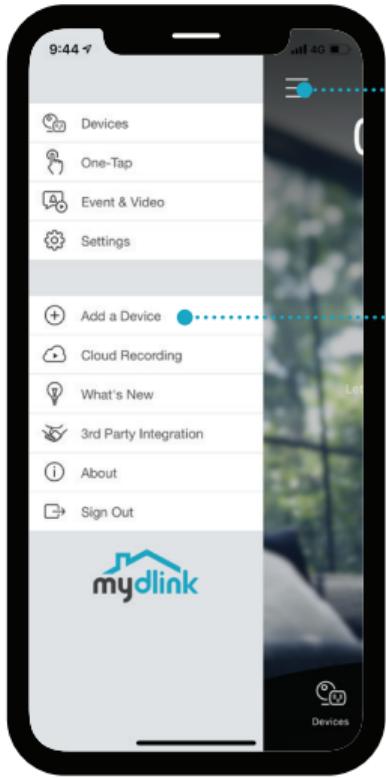
MAGYAR



**Jelentkezzen be** vagy **regisztráljon** mydlink-fiókot. A mydlink Lite-felhasználók a megszokott fiókjukkal jelentkezhetnek be.

3

## Adja hozzá az eszközt



MAGYAR

Érintse meg a menü gombot, majd  $\equiv$  az **Eszköz hozzáadása** elemet. Olvassa be az eszközön található telepítőkódot, majd kövesse az alkalmazás utasításait.



## Eszközinformációk

MAGYAR



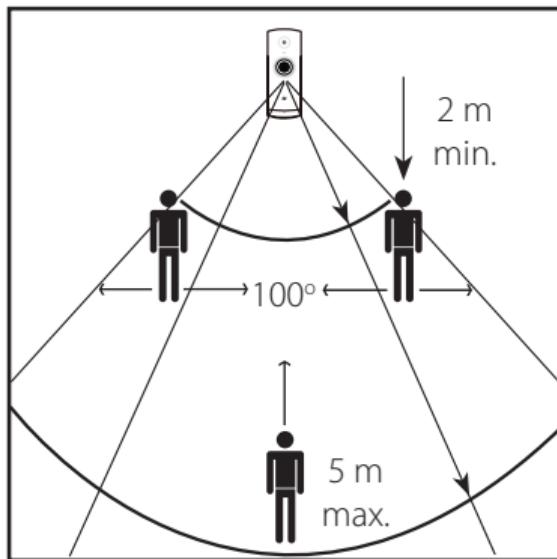
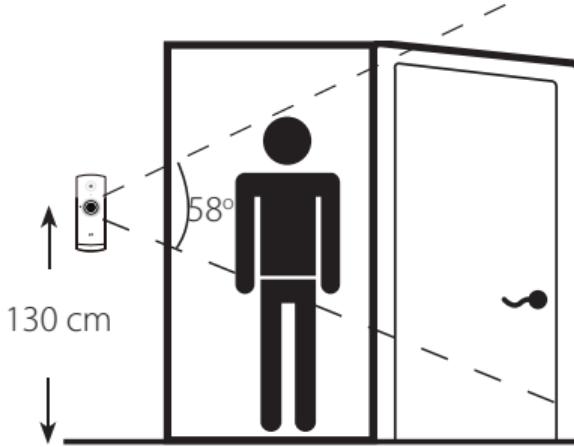
### A LED viselkedése

- Kapcsolódik a Wi-Fi-hez és a mydlinkhez
- Rendszerindítás
- ☀ Beállításra kész
- Firmware frissítése folyamatban – ne kapcsolja ki



## Elhelyezés

Helyezze a kamerát a talajtól vagy padlótól számítva legalább 1,3 m magasra. Az emberek érzékelésének látótávolsága 2-5 méter.

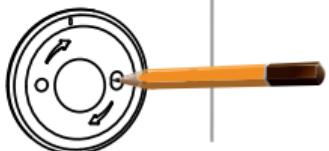




## Felszerelés

MAGYAR

1.



Helyezze az alaplemezt a falra. Tartsa egy helyben, és közben ceruzával jelölje meg a két lyukat.

2.



Fúrjon két 25 mm mély lyukat 6 mm-es fúróval a ceruzajelölések helyén. Szükség esetén kalapáccsal verje be a műanyag dűbeleket a csavarok megtartásához.

3.



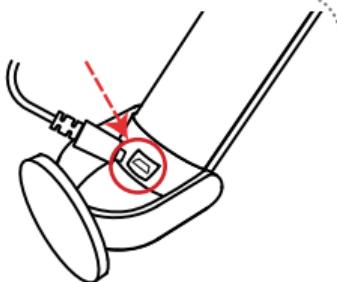
Helyezze az alaplemezt a falra úgy, hogy minden lyuk látható legyen az alaplemezen keresztül. Hajtsa be a csavarokat a falba az alaplemez rögzítéséhez.



## Felszerelés

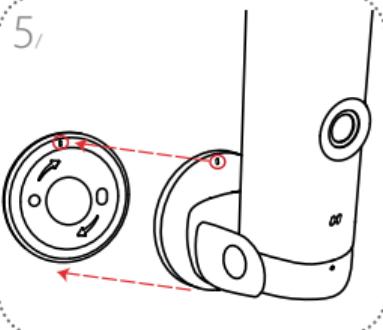
MAGYAR

4.



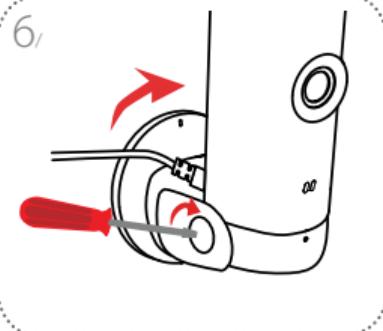
Helyezze a kamerát a tartóba, ügyelve arra, hogy a hátul lévő tápkábel elérhető legyen. Csatlakoztassa az USB-tápkábelt a kamerához, ügyelve arra, hogy teljesen be legyen dugva.

5.



Igazítsa egymáshoz a kamera tartóján és az alaplemezen látható jelöléseket. Nyomja a kamera tartóját az alaplemezre.

6.



Csavarja el a kamera tartóját kissé jobbra, amíg az alaplemezre nem rögzül. Állítsa be a kamera szögét, majd húzza meg a bal oldalán lévő csavart a rögzítéshez.



## Mit tehetek, ha az eszköz nem működik megfelelően?

Állítsa vissza az eszköz beállításait, és telepítse újra. Az eszköz beállításainak visszaállításához használjon gémkapcsot, amivel tartsa lenyomva a süllyesztett **Reset** gombot, amíg a LED pirosra nem vált.

A beüzemelés során ügyeljen arra, hogy:

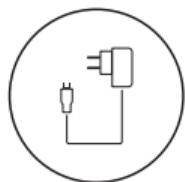
- a router csatlakozzon az internethez, és legyen engedélyezve a Wi-Fi
- a mobilkészülék csatlakozzon a router Wi-Fi-jéhez, és legyen engedélyezve a Bluetooth
- A mydlink-eszköz legyen a Wi-Fi hálózat hatótávolságán belül

## Miért látható fehér köd éjjellátó üzemmódban?

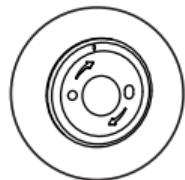
Éjjellátó üzemmódban a kamera infravörös világítása visszatükröződhet a közeli felületekről. A kamera áthelyezésével megpróbálhatja elkerülni az infravörös LED-ek fényének visszaverődését.



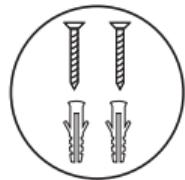
Full HD Wi-Fi-minikamera



Strømadapter



Grunnplate



2 x skruer  
2 x veggplugger



Kameramontering



Hurtigstartveiledning

1

## Last ned appen



Søk etter **mydlink** og last ned appen.

**Merk:** Dette produktet er ikke kompatibelt med andre mydlink-apper som «mydlink Home», «mydlink Lite» osv.

2

## Logg inn

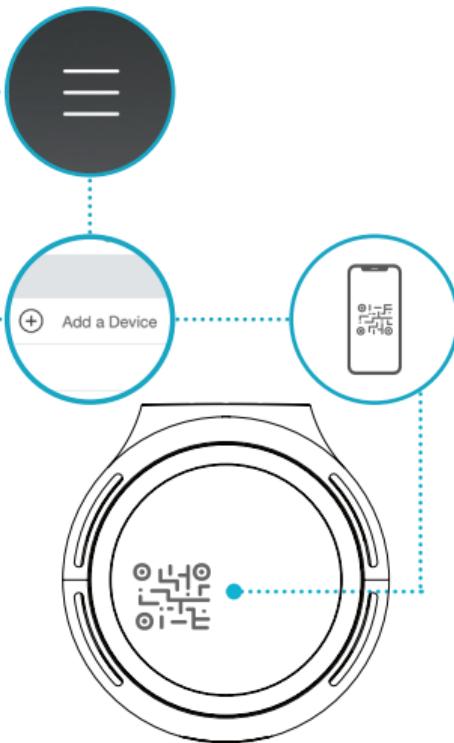
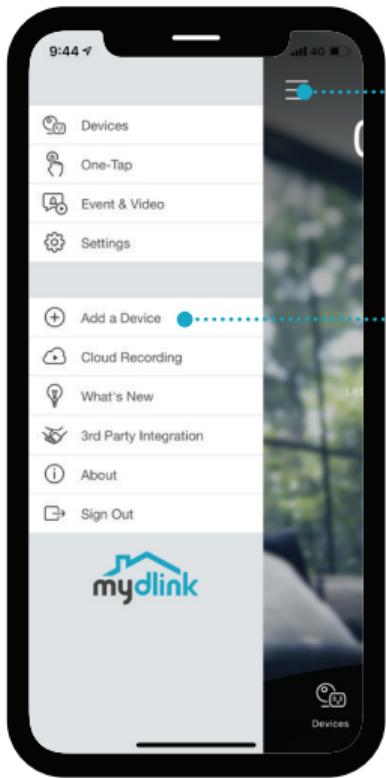


NORSK

**Logg inn** eller **Registrer deg** for en mydlink-konto. mydlink Lite-brukere kan logge inn med den samme kontoen.

3

# Legg til enheten

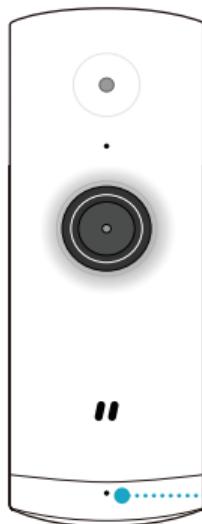


Trykk på menyknappen  $\equiv$  og deretter på **Legg til en enhet**. Skann konfigureringskoden på enheten og følg appinstruksjonene.



# Enhetsinformasjon

NORSK



LED-indikator  
for status

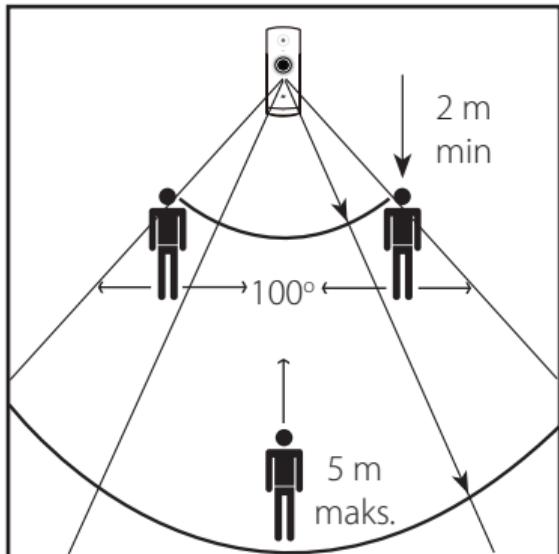
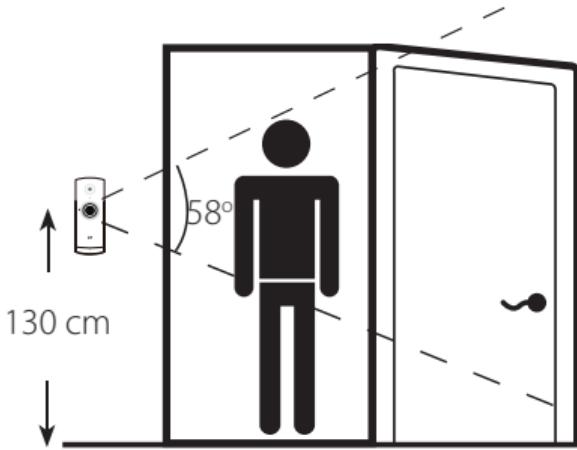
## LED-atferd

- Tilkoblet Wi-Fi og mydlink
- Starter opp
- Klar for konfigurering.
- Fastvaren oppgraderes – ikke slå av



# Plassering

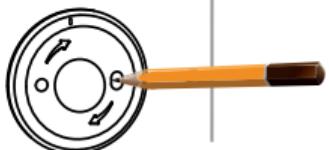
Plasser kameraet minst 1,3 m over bakken. Rekkevidden for personregistrering er mellom to og fem meter.





# Montering

1.



Posisjoner grunnplaten på veggen. Hold den på plass og bruk en blyant til å merke de to hullene.

2.



Bor to 25 mm dype hull over blyantmerkene med et bor på 6 mm. Ved behov slår du inn veggpluggene i plast med en hammer.

3.

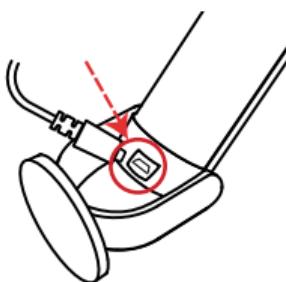


Plasser grunnplaten på veggen slik at du kan se begge hullene gjennom den. Skru inn skruene i veggen for å feste grunnplaten.



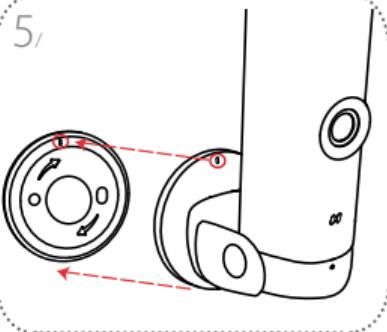
# Montering

4/



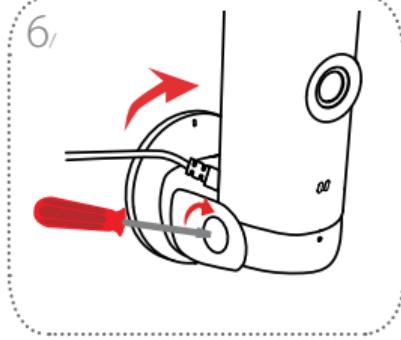
Plasser kameraet på monteringsfestet og sikre at strømporten på baksiden ikke er dekke til. Koble til USB-strømledningen på kameraet og sorg for at den er skikkelig festet.

5/



Rett inn skårmerkene på kameramonteringen med grunnplaten. Trykk kameramonteringen inn på grunnplaten.

6/



Vri kameramonteringen lett til høyre for å låse den på plass på grunnplaten. Juster kameravinkelen og trekk til skruen til venstre for å låse den på plass.



# Ofte stilte spørsmål (FAQ)

## Hva gjør jeg hvis enheten min ikke fungerer som den skal?

Tilbakestill enheten og installer den på nytt. Hvis du vil tilbakestille enheten, bruker du en binders til å holde inne **RESET**-knappen til LED-indikatoren lyser rødt.

Under installeringen må du sørge for at

- ruteren er tilkoblet Internett og har aktivert Wi-Fi
- mobilenheten er tilkoblet ruterens Wi-Fi og har aktivert Bluetooth
- mydlink-enheten er innenfor Wi-Fi-nettverkets rekkevidde

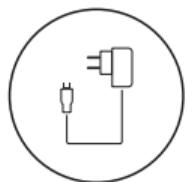
NORSK

## Hvorfor kommer det en hvit tåke når jeg bruker nattsynmodus?

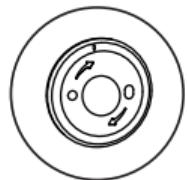
I nattsynmodus kan det forekomme at IR-lampene på kameraet ditt gjenspeiles på en overflate i nærheten. Prøv å flytte kameraet for å unngå gjenskinn fra IR-lampene.



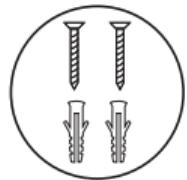
Mini Fuldt HD Wi-Fi-kamera



Strømforsyning



Basisplade



2 x skruer  
2 x skruedybler



Kamerabeslag



Hurtig startvejledning

1

## Download appen



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



DANSK

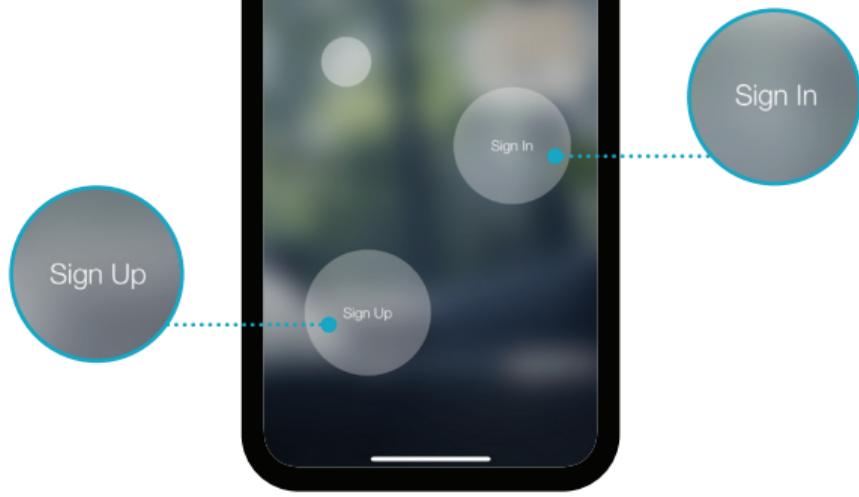
Søg efter **mydlink** og download appen.

**Bemærk:** Dette produkt er kompatibelt med andre mydlink apps, som 'mydlink Home,' 'mydlink Lite,' etc.

2

## Login

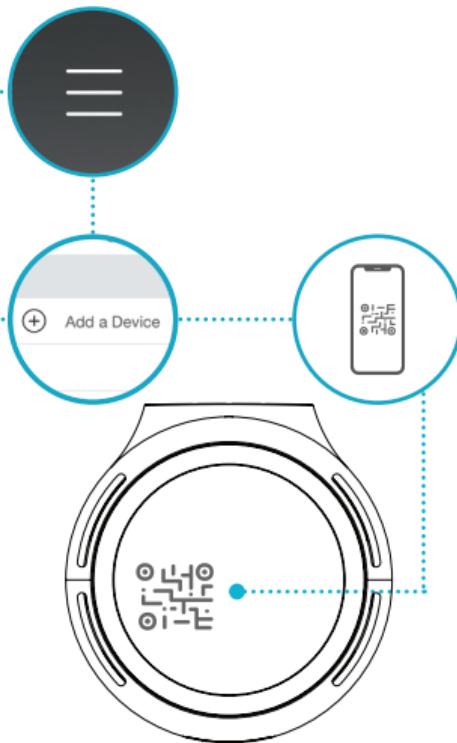
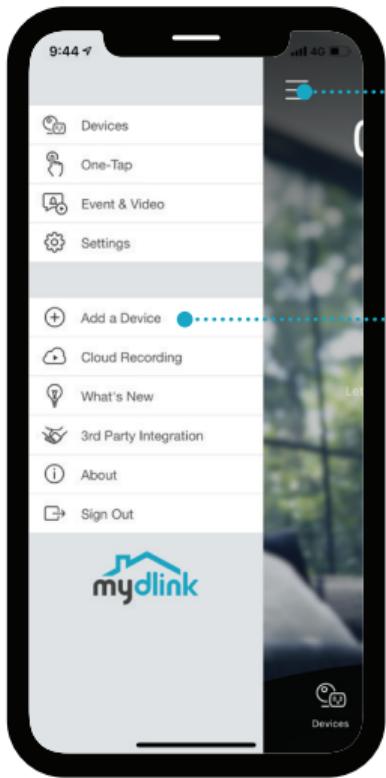
DANSK



**Log ind** eller **Tilmeld dig** for at få mydlink-konto. Brugere af mydlink Lite kan logge ind med samme konto.

3

# Tilføj enheden



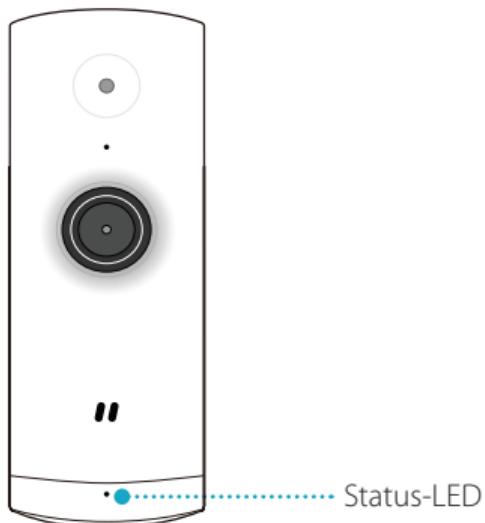
DANSK

Tryk på menuknappen  $\equiv$  og tryk derefter på **Tilføj en enhed**. Scan opsætningskoden på enheden, og følg derefter instruktionerne i appen.



## Oplysninger om enhed

DANSK



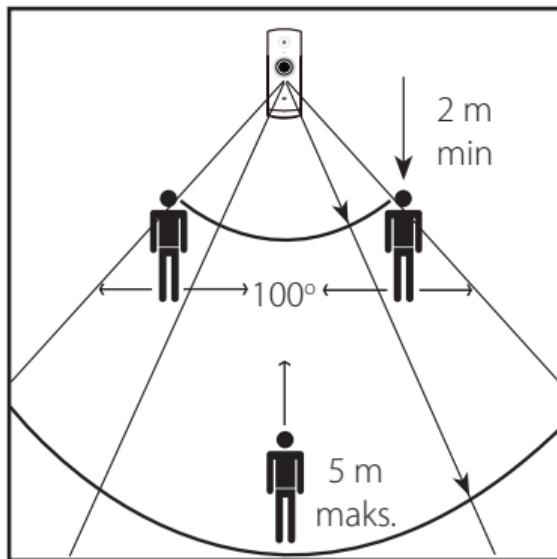
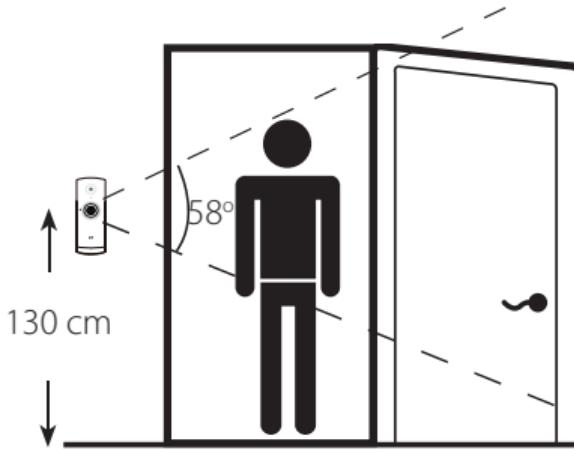
### LED-signalér

- Tilsluttet til Wi-Fi og mydlink
- Starter
- Klar til opsætning
- Firmware opgraderes - sluk ikke



# Placering

Placer kameraet mindst 1,3 meter over jorden. Afstanden for personregistrering er 2 - 5 meter.

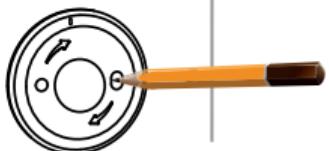


DANSK



# Montering

1.



Placer basispladen på væggen. Hold den på samme sted, og marker de to huller med en blyant.

DANSK

2.



Bor to 25 mm dybe huller med et 6 mm bor på blyantmarkeringerne. Brug en hammer, hvis det er nødvendigt, for at få plastikskruedyblerne ind, så de kan holde skruerne.

3.

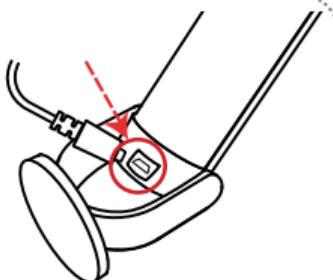


Placer basispladen på væggen, så du kan se begge huller gennem basispladen. Skru skruerne ind i væggen for at fastgøre basispladen.



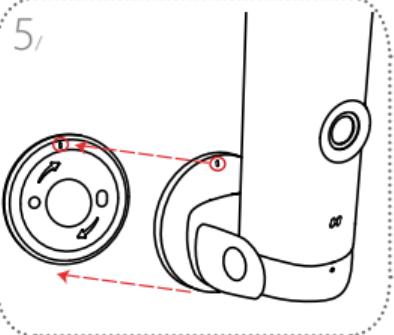
## Montering

4.



Placer kameraet på beslaget, og sørge for, at der er adgang til strømstikket på bagsiden. Sæt USB-kablet til kameraet, og sørge for, at stikket er sat helt i.

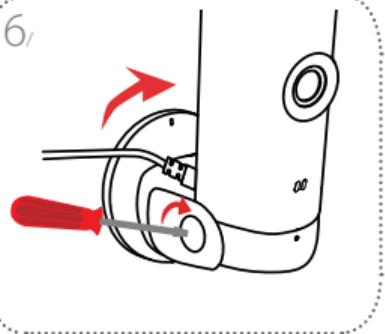
5.



Ret de skrøde markering på kamera og basisplade ind efter hinanden. Pres kameraet på basispladen.

DANSK

6.



Drej kameraet en anelse med uret, mod højre, for at låse det på basispladen. Juster kameraets vinkel, og spænd så skruen til venstre for at låse den på plads.



## Faq'er

### Hvad gør jeg, hvis min enhed ikke virker korrekt?

Nulstil enheden og monter den igen. For at nulstille din enhed skal du bruge en papirklip til at trykke på den nedsænkede **Nulstillingsknap**, og holde den inde, til LED-lampen lyser konstant rødt.

Under installation, sørg da for at:

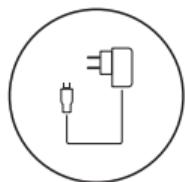
- din router er tilsluttet internettet og har Wi-Fi aktiveret
- din mobile enhed er tilsluttet din routers Wi-Fi og har Bluetooth aktiveret
- din mydlink-enhed er inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-netværk

### Hvorfor er der en hvid dis, når jeg ser på billedet med nattesynfunktionen?

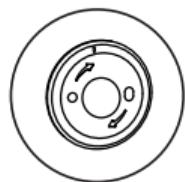
Når man ser på billedet med nattesynfunktion, kan IR-lys på dit kamera blive spejlet af overflader i nærheden. Prøv at flytte kameraet for at undgå skær fra IR-lys.



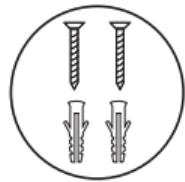
Mini Full HD -Wi-Fi-kamera



Virtasovitin



Aluslevy



2 ruuvia  
2 seinääankuria



Kamerakiinnike



Pikaopas

1

## Lataa sovellus



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play

SUOMI



Etsi "**mydlink**" ja lataa sovellus.

**Huomautus:** tämä tuote ei ole yhteensoviva muiden mydlink-sovellusten, kuten sovellusten "mydlink Home", "mydlink Lite" jne. kanssa

2

## Kirjaudu sisään



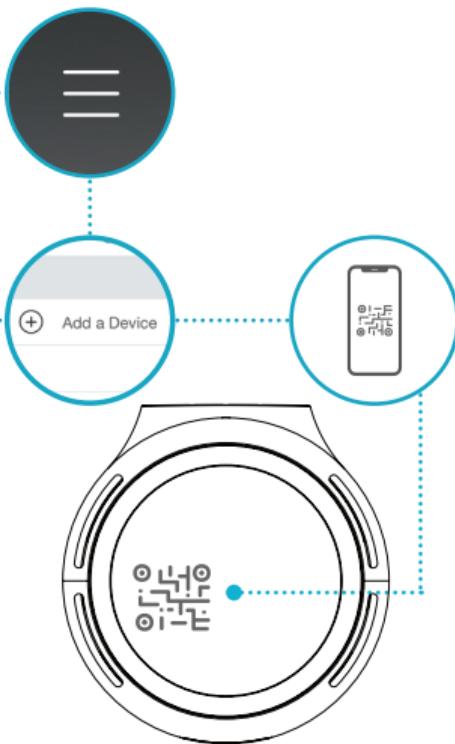
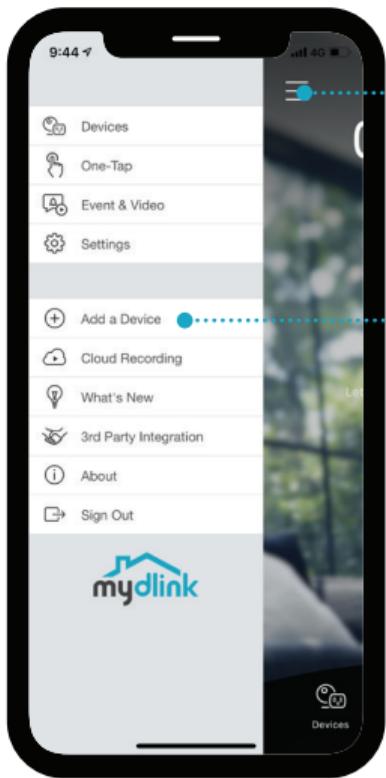
IOMI

**Kirjaudu sisään** mydlink-tilille tai **luo tili**.

mydlink Lite -käyttäjät voivat kirjautua sisään samalla tilillä.

3

## Lisää laite



Napauta valikkopainiketta  $\equiv$  ja napauta sitten **Lisää laite**-painiketta. Lue määrityskoodi laitteelta ja noudata sovelluksen ohjeita.



## Laitetiedot



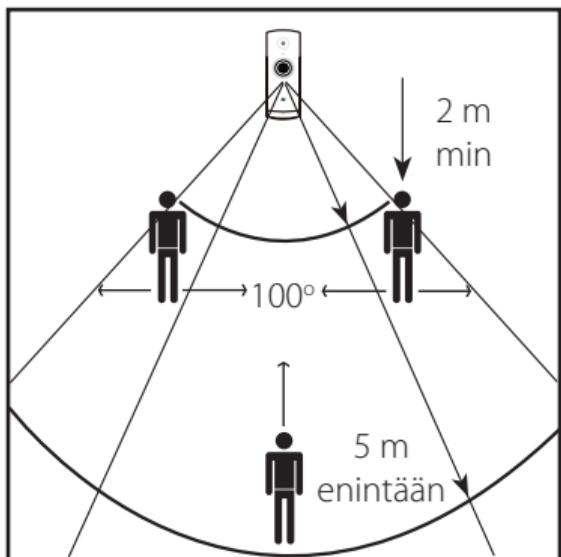
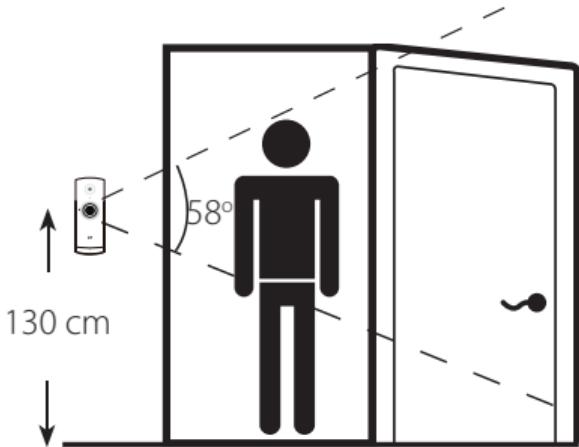
### Merkkivalon toiminta

- Yhdistetty Wi-Fi-verkkoon ja mydlinkiin
- Käynnistetään
- Valmis asennettavaksi
- Päivitetään laiteohjelmistoa – älä katkaise virtaa



## Sijoittaminen

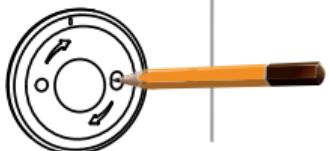
Aseta kamera vähintään 1,3 metrin päähän maanpinnasta. Henkilöiden havainnoinnin katseluetäisyys on 2–5 metriä.





# Kiinnitys

1.



Aseta aluslevy seinälle. Pidä se samassa paikassa ja merkitse kaksi aluslevyn reikää kynällä.

2.



Poraa kaksi 25 mm:n syvyyistä reikää 6 mm:n poranterällä kynällä tehtyjen merkkien kohtaan. Vasaroit tarvittaessa muoviset seinäankkurit reikiin ruuvien tueksi.

3.

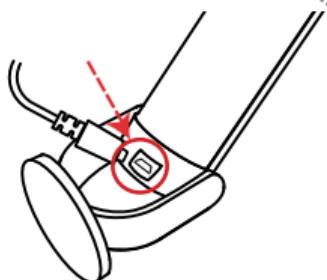


Aseta aluslevy seinälle kohtaan, jossa näet kummankin reiän aluslevyn läpi. Ruuva ruuvit seinään aluslevyn kiinnittämiseksi.



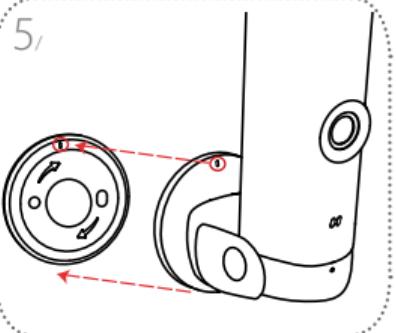
## Kiinnitys

4.



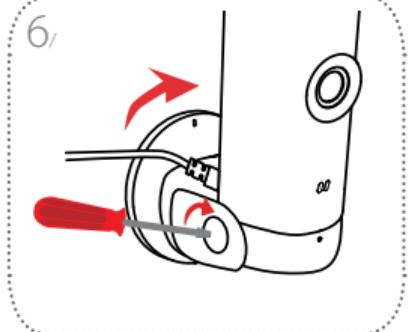
Aseta kamera kiinnikkeeseen ja varmista, että sen takaosan virtaliitintä on esillä. Kytke USB-virtajohto kameraan ja varmista, että on kytketty kunnolla pohjaan.

5.



Kohdista kameran kiinnikkeen viivamerkit aluslevyn kanssa. Paina kameran kiinnike aluslevyn päälle.

6.



Käännä kameran kiinnikettä hieman oikealle, jotta se lukittuu aluslevyyn. Säädä kameran kulmaa ja kiristä sitten vasemmanpuoleinen ruuvi kulman lukitsemiseksi.



## Usein kysyttyjä kysymyksiä

### Mitä voin tehdä, jos laitteen ei toimi kunnolla?

Nollaa laitteen asetukset ja asenna se uudelleen. Voit palauttaa laitteesi asetukset alkuperäisiin painamalla paperiklipsin **nollauspainiketta** vasten ja pitämällä sen painettuna, kunnes merkkivalo palaa punaisena.

Varmista asennuksen aikana, että

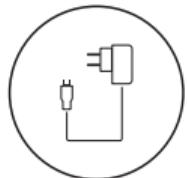
- reititin on yhdistetty internetiin ja siinä on Wi-Fi-yhteys käytössä
- mobiililaitteesi on yhdistetty reitittimesi Wi-Fi-yhteyteen ja siinä on Bluetooth käytössä
- mydlink-laitteesi on Wi-Fi-verkkosi kantaman sisällä.

### Miksi näen valkoista utua yötilassa katsellessani?

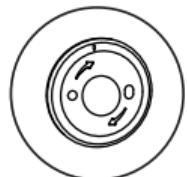
Kun katselet yötilassa, kamerasi IR-valot voivat heijastua läheisistä pinoista. Yritä muuttaa kameran paikkaa niin, ettet enää näe heijastumia IR-merkkivaloista.



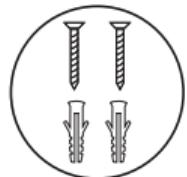
Mini Full HD Wi-Fi-kamera



Strömadapter



Basplatta



2 x skruvar  
2 x väggfästen



Kamerafäste



Snabbstartsguide

1

## Ladda ned appen



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



SVENSKA

Sök efter **mydlink** och ladda ned appen.

**Obs:** Den här produkten är inte kompatibel med andra mydlink-appar såsom "mydlink Home," "mydlink Lite," etc.

2

## Logga in

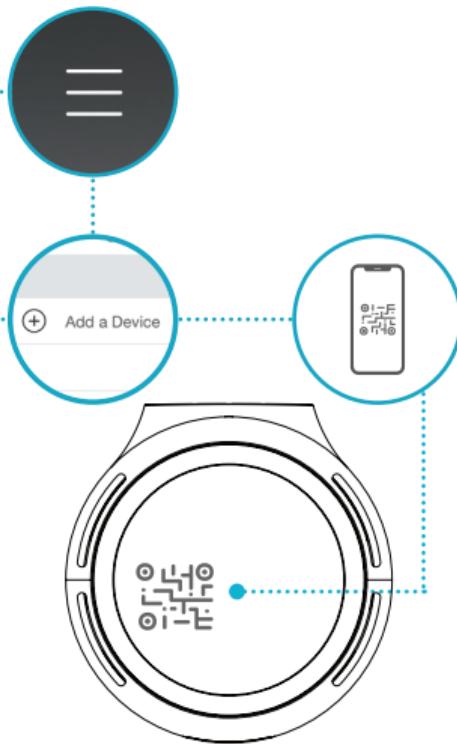
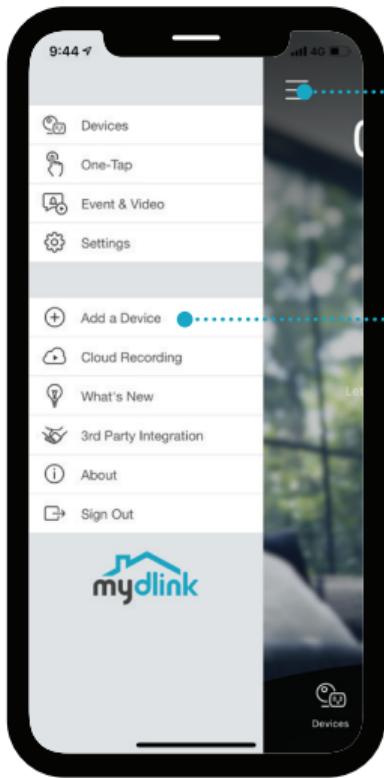
SVENSKA



**Logga in** eller **registrera dig** för ett mydlink-konto. mydlink Lite-användare kan logga in med samma konto.

3

# Lägg till enheten



SVENSKA

Tryck på menyknappen  $\equiv$  och tryck sedan på **Lägg till en enhet**. Skanna konfigureringskoden på enheten och följ sedan instruktionerna i appen.



# Enhetsinformation



## Lysdiodsbeteende

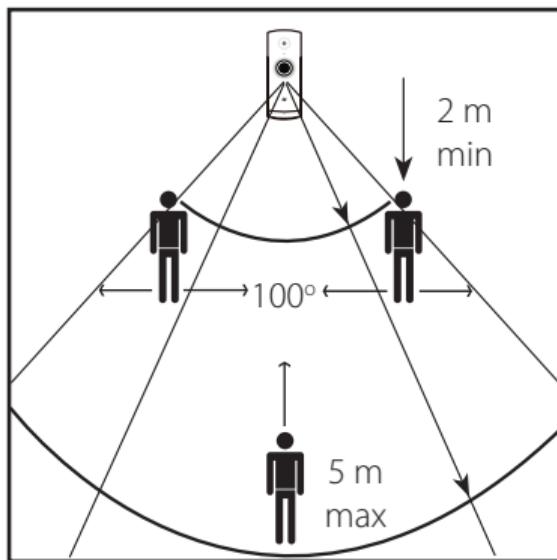
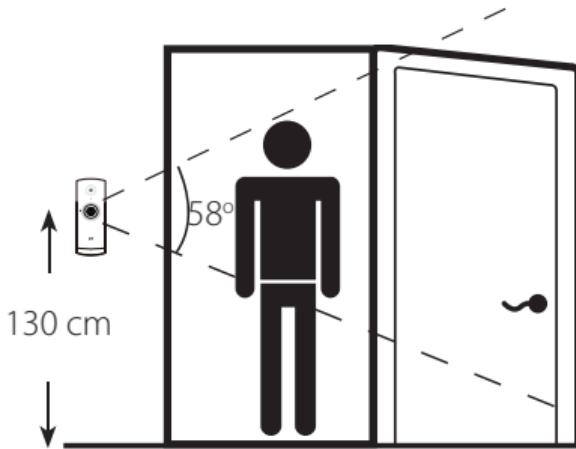
SVENSKA

- Ansluten till Wi-Fi och mydlink
- Startar
- ☀ Klar att installera
- 再生能源 Den inbyggda programvaran uppdateras - stäng inte av



# Placering

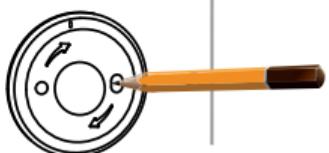
Placera kameran minst 1,3 från marken. Visningsavståndet för personavkänning är mellan 2 och 5 meter.





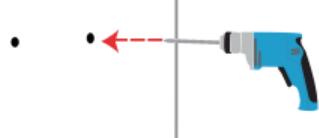
# Fastsättning

1.



Positionera basplattan på väggen. Håll den på samma plats medan du använder en blyertspenna för att markera de två hålen.

2.



Borra två 25 mm djupa hål med en 6 mm borrhakrona över blyertsmarkeringarna. Slå vid behov in väggplastpluggarna så att skruvarna får stöd.

3.

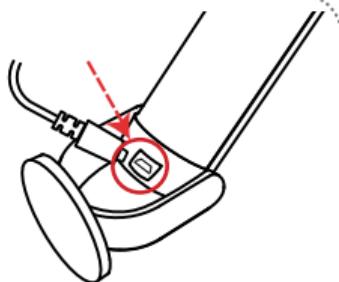


Placera bottenplattan på väggen där du kan se båda hålen genom basplattan. Skruva fast skruvarna i väggen för att sätta fast basplattan.



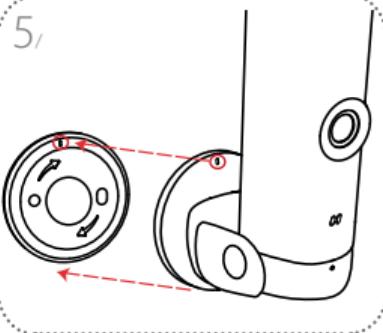
## Fastsättning

4.



Placera kameran i fästet och kontrollera att strömparten på baksidan är nåbar. Anslut USB-kabeln till kameran och kontrollera att den är sittar i hela vägen.

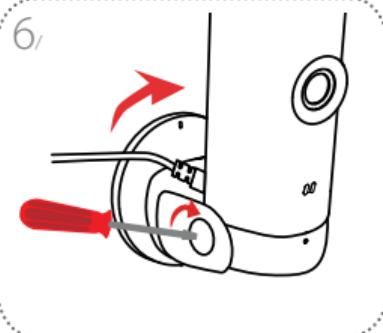
5.



Rikta in snedstrecksmärkningarna på kamerafästet och basplattan. Tryck på kamerafästet på basplattan.

SVENSKA

6.



Vrid kamerafästet aningen åt höger för att spärra det på basplattan. Justera kamerans vinkel och dra sedan åt skruven åt vänster för att spärra den på plats.



# Vanliga frågor (FAQ)

## Vad gör jag om min enhet inte fungerar?

Återställ enheten och installera om den. Återställ din enhet genom att använda ett gem för att trycka och hålla kvar på den insänkta **Reset**-knappen tills lysdioden lyser fast röd.

Under installationen måste du säkerställa att:

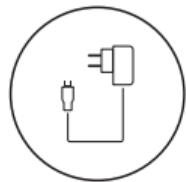
- din router är ansluten till Internet och har Wi-Fi aktiverat
- din mobila enhet är ansluten till din routers Wi-Fi och har Bluetooth aktiverat
- din mydlink-enhet är inom ditt Wi-Fi-nätverks räckvidd

## Varför finns det en vit dimma när tittningen görs med mörkerseende?

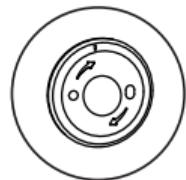
När du tittar med mörkerseende kan IR-lamporna på din kamera reflekteras av en närliggande yta. Försök att flytta på kameran för att undvika bländningar från IR-lysdioder.



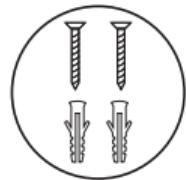
Câmara Wi-Fi Mini Full HD



Adaptador de Alimentação



Placa de base



2 parafusos  
2 buchas



Suporte da câmara



Guia Iniciação Rápida

1

# Descarregar a Aplicação



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



PORTUGUÉS

Procure **mydlink** e descarregue a aplicação.

**Nota:** Este produto é incompatível com outras aplicações mydlink, como o "mydlink Home", "mydlink Lite", etc.

2

## Registrar

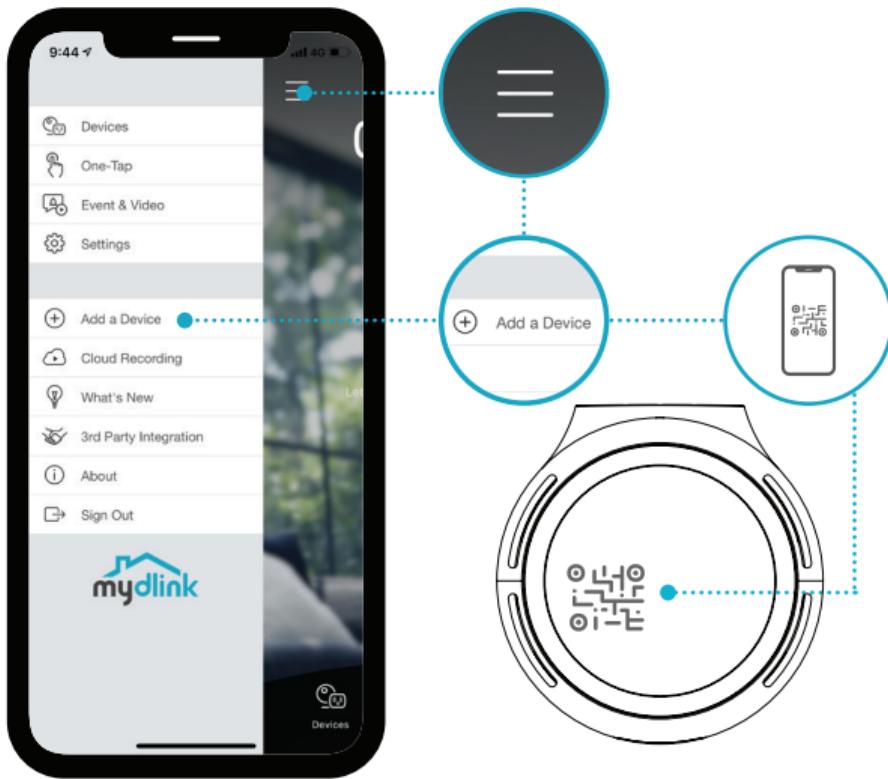


**Inicie sessão** ou **Inscreva-se** numa conta mydlink. Os utilizadores mydlink Lite podem iniciar sessão com a mesma conta.

PORTUGUÊS

3

## Adicionar o Dispositivo



Toque no botão do menu  $\equiv$  e depois em **Adicionar um Dispositivo**. Digitalize o Código de Configuração no dispositivo e siga as instruções da aplicação.



# Informações do Dispositivo



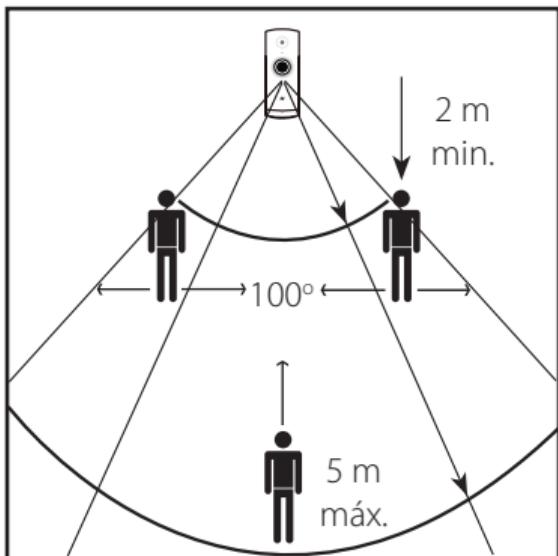
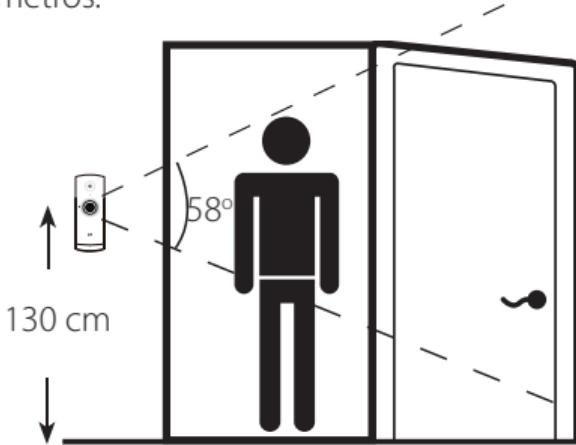
## Significado do LED

- Ligado a Wi-Fi e ao mydlink
- A iniciar
- ☀ Pronto para a configuração
- ⚡ A atualizar o firmware - não desligar



## Posicionamento

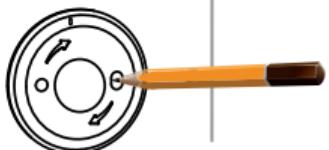
Posicione a câmara a uma altura mínima de 1,3 metros do chão. A distância de visualização para a Deteção de Pessoas é de 2 a 5 metros.





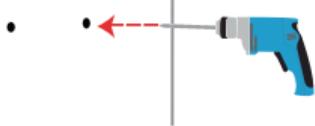
# Montagem

1.



Posicione a placa de base na parede. Mantenha-a na mesma posição e use um lápis/caneta para marcar os dois orifícios.

2.



Com uma broca de 6 mm, perfure dois orifícios com 25 mm de profundidade nas marcas do lápis/caneta. Se necessário, use um martelo para fixar as buchas de plástico na parede que irão apoiar os parafusos.

3.

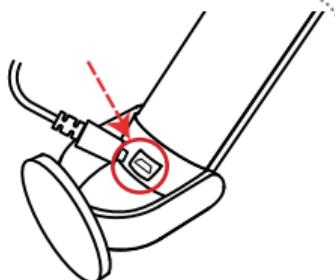


Posicione a placa de base na parede de forma que permita ver ambos os orifícios através da placa. Aperte os parafusos na parede para fixar a placa de base.



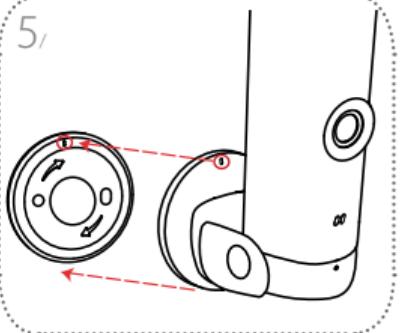
## Montagem

4.



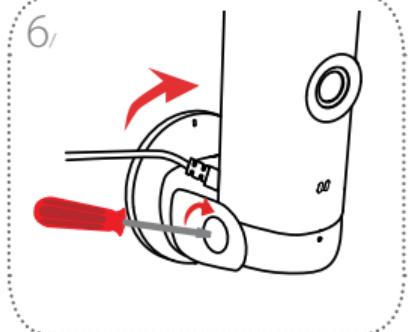
Posicione a câmara no respetivo suporte, garantindo que a tomada de alimentação na parte traseira fica exposta. Ligue o cabo de alimentação USB à câmara, garantindo que fica devidamente instalado.

5.



Alinhe as marcas de ranhura no suporte da câmera com a placa de base. Pressione o suporte da câmara na placa de base.

6.



Rode o suporte da câmara ligeiramente para a direita para a bloquear na plca de base. Ajuste o ângulo da câmara e aperte o parafuso da esquerda para a fixar na devida posição.



# Perguntas Frequentes

## O que devo fazer se o meu dispositivo não funcionar devidamente?

Reinic peace o dispositivo e reinstale-o. Para reiniciar o seu dispositivo, use um clipe de papel para manter pressionado o botão **Reset (reposição)** embutido até o LED acender em vermelho fixo.

Durante a instalação, certifique-se de que:

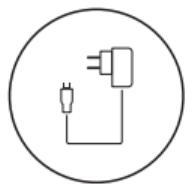
- seu router está ligado à Internet e de que tem o Wi-Fi ativado
- seu dispositivo móvel está ligado ao router Wi-Fi e de que tem Bluetooth ativado
- seu dispositivo mydlink está no alcance da sua rede Wi-Fi

## Porque motivo surge um embaciamento branco ao visualizar no modo de visão noturna?

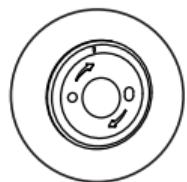
Ao visualizar no modo de visão noturna, as luzes de infravermelho da câmara podem refletir uma superfície próxima. Experimente reposicionar a câmara para evitar encandeamento pelos LEDs de infravermelho.



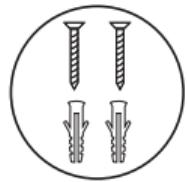
Μίνι κάμερα, Full HD, Wi-Fi



Τροφοδοτικό



Έλασμα βάσης



2 x βίδες  
2 x ούπα για τοίχο



Βάση κάμερας



Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

1

# Κάντε λήψη της εφαρμογής



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Αναζητήστε την εφαρμογή **mydlink** και πραγματοποιήστε λήψη της.

**Σημείωση:** Αυτό το προϊόν δεν είναι συμβατό με άλλες εφαρμογές mydlink, όπως οι 'mydlink Home,' 'mydlink Lite' κ.λπ.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

2

## Συνδεθείτε

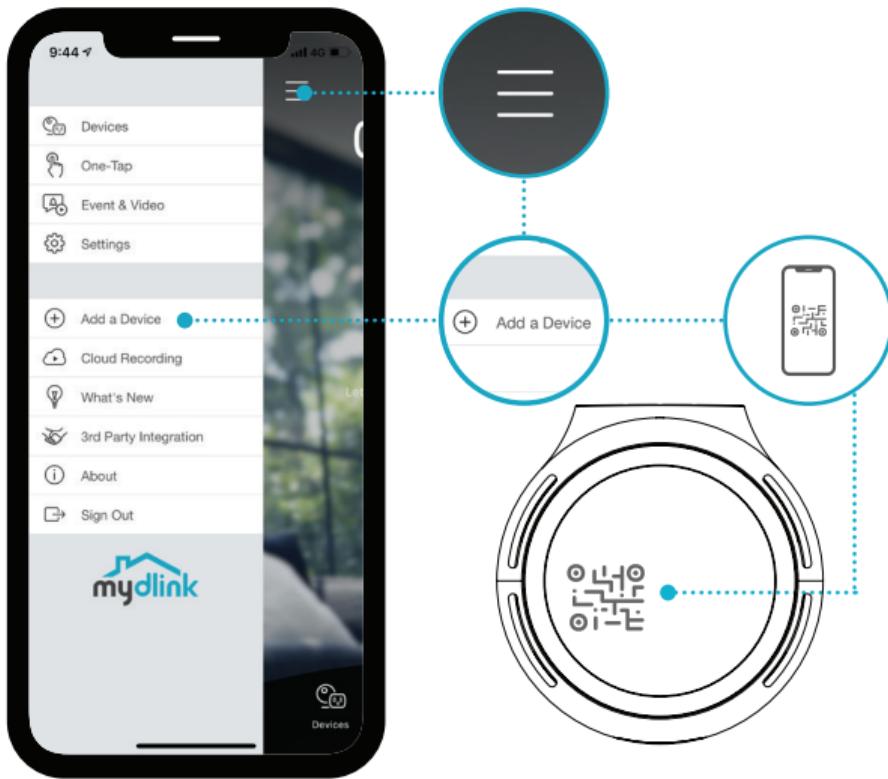


ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Συνδεθείτε** ή **Εγγραφείτε** για έναν λογαριασμό mydlink. Οι χρήστες της εφαρμογής mydlink Lite μπορούν να συνδεθούν με τον ίδιο λογαριασμό.

3

## Προσθέστε τη συσκευή



Πατήστε το κουμπί του μενού Ξ και κατόπιν πατήστε **Προσθήκη συσκευής**. Σαρώστε τον Κωδικό διαμόρφωσης στη συσκευή και κατόπιν ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής.



## Πληροφορίες συσκευής



Συμπεριφορά ένδειξης LED

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

● Σε σύνδεση με Wi-Fi και εφαρμογή mydlink

● Γίνεται εκκίνηση

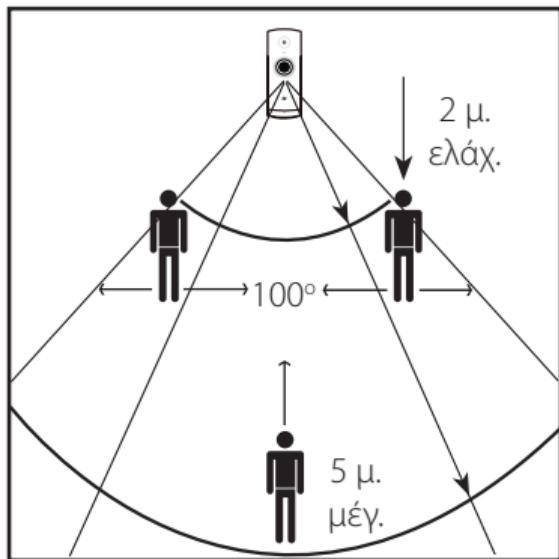
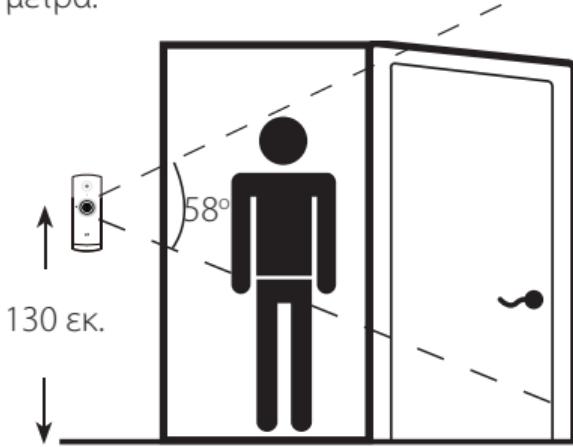
☀ Ετοιμότητα για διαμόρφωση

● Γίνεται αναβάθμιση του firmware –  
μην απενεργοποιείτε



## Τοποθέτηση

Τοποθετήστε την κάμερα σε ύψος τουλάχιστον 1,3 μέτρων από το έδαφος. Η απόσταση θέασης για Εντοπισμό ατόμου είναι 2–5 μέτρα.

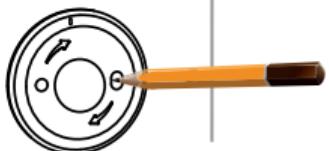


ΕΛΛΗΝΙΚΑ



## Στερέωση

1.



Τοποθετήστε το έλασμα βάσης στον τοίχο.  
Κρατήστε το σταθερό και χρησιμοποιήστε ένα μολύβι για να σημειώσετε τη θέση των δύο οπών.

2.



Ανοίξτε δύο οπές βάθους 25 χιλ με τρυπάνι 6 χιλ. στα σημεία που σημειώσατε με το μολύβι. Αν χρειάζεται, χτυπήστε με σφυρί και εισάγετε τα πλαστικά ούπα που θα στηρίξουν τις βίδες.

3.

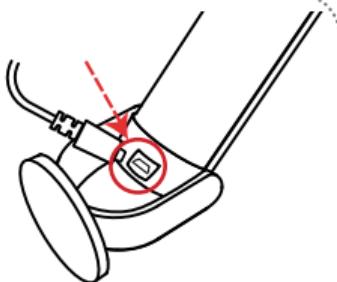


Τοποθετήστε το έλασμα βάσης στον τοίχο έτσι ώστε να μπορείτε να δείτε και τις δύο οπές διαμέσου του ελάσματος βάσης. Βιδώστε τις βίδες στον τοίχο για να ασφαλίσετε το έλασμα βάσης.



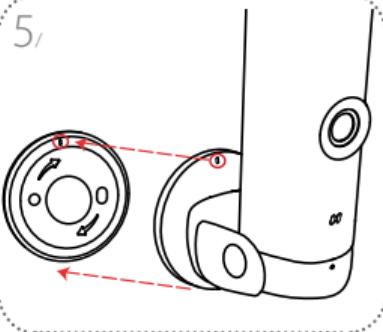
## Στερέωση

4.



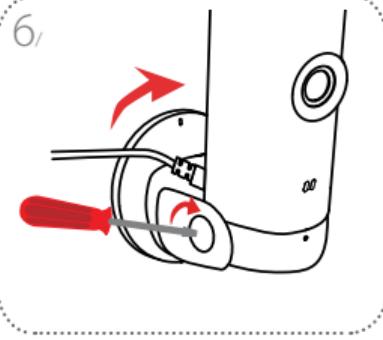
Τοποθετήστε την κάμερα μέσα στη βάση, διασφαλίζοντας ότι η θύρα παροχής ρεύματος στην πίσω πλευρά είναι ορατή. Συνδέστε στην κάμερα το καλώδιο USB για την παροχή ρεύματος και βεβαιωθείτε ότι έχει εισέλθει μέχρι το τέλος της διαδρομής του.

5.



Ευθυγραμμίστε τα γραμμικά σημάδια στη βάση και στο έλασμα βάσης της κάμερας. Πιέστε την κάμερα επάνω στο έλασμα βάσης.

6.



Περιστρέψτε τη βάση της κάμερας ελαφρώς προς τα δεξιά για να την ασφαλίσετε στο έλασμα βάσης. Ρυθμίστε τη γωνία της κάμερας και κατόπιν σφίξτε τη βίδα στ' αριστερά για να την ασφαλίσετε στη θέση της.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



## Συνήθεις ερωτήσεις

**Τι να κάνω εάν η συσκευή μου δεν λειτουργεί σωστά;**

Πραγματοποιήστε επαναφορά της συσκευής και επανεγκαταστήστε την. Για να πραγματοποιήσετε επαναφορά της συσκευής, χρησιμοποιήστε έναν συνδετήρα για να πιέσετε παρατεταμένα το χωνευτό κουμπί **Επαναφορά** μέχρι η ένδειξη LED να γίνει σταθερά κόκκινη.

Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι:

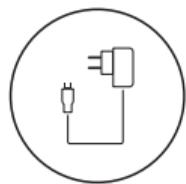
- ο δρομολογητής σας είναι συνδεδεμένος στο Internet και έχει ενεργοποιημένο το Wi-Fi
- η φορητή συσκευή σας είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi του δρομολογητή και έχει ενεργοποιημένο το Bluetooth
- η συσκευή σας mydlink βρίσκεται εντός της εμβέλειας του δικτύου σας Wi-Fi

**Γιατί υπάρχει μια λευκή αχλί κατά την παρακολούθηση σε κατάσταση νυχτερινής όρασης;**

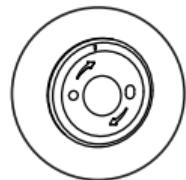
Κατά την παρακολούθηση σε κατάσταση νυχτερινής όρασης, οι φωτεινές πηγές IR στην κάμερα μπορεί να ανακλώνται σε κάποια κοντινή επιφάνεια. Δοκιμάστε να αλλάξετε τη θέση της κάμερας για να αποφύγετε τις αναλαμπές.



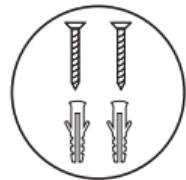
Mini Full HD Wi-Fi kamera



Strujni adapter



Ploča nosača



2 vijka  
2 tiple za zid



Nosač za montažu kamere



Vodič za brzi početak

1

## Preuzmite aplikaciju



U tražilicu upišite **mydlink** i preuzmite aplikaciju.

**Napomena:** Ovaj proizvod nije kompatibilan s drugim mydlink aplikacijama, kao što su 'mydlink Home,' 'mydlink Lite' itd.

2

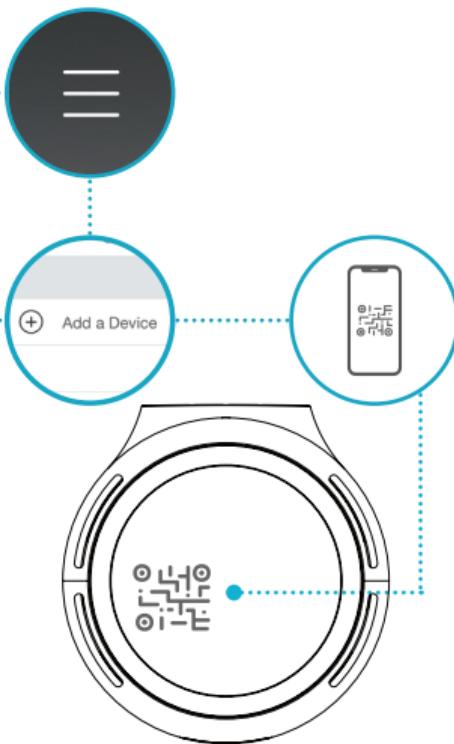
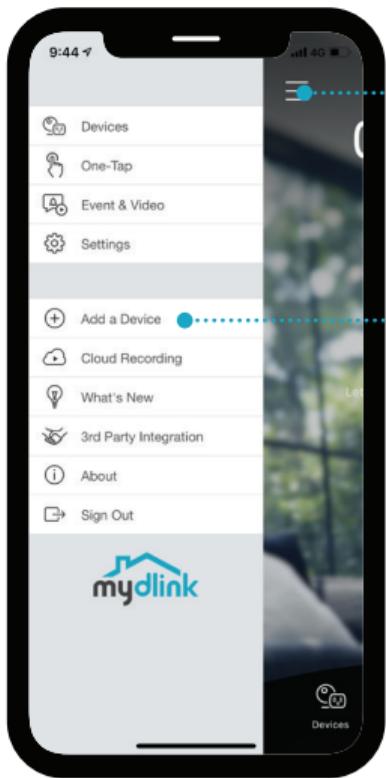
## Prijava



**Prijavite se** ili se **registrirajte** za mydlink račun. Korisnici servisa mydlink Lite mogu da se prijave koristeći isti račun.

3

## Dodaj uređaj



Dodirnite gumb izbornika i  $\equiv$  zatim dodirnite **Dodaj uređaj**. Skenirajte kod za postavljanje na uređaju, zatim pratite upute u aplikaciji.

# I

## Informacije o uređaju



LED lampica  
stanja

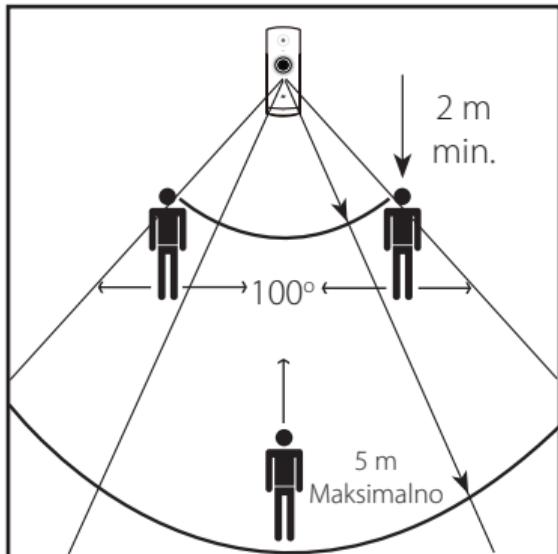
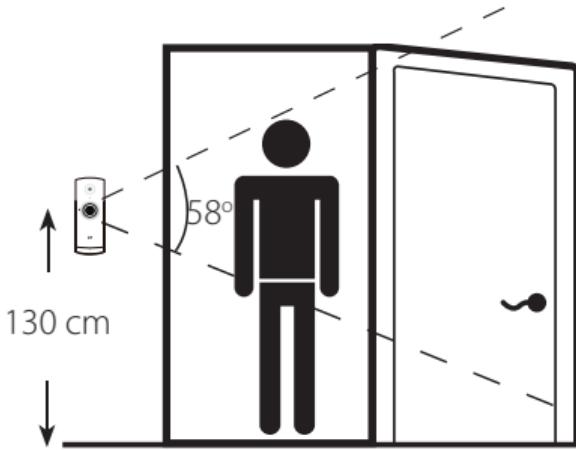
### Ponašanje LED lampice

- Povezano na Wi-Fi i mydlink
- Dizanje sustava
- Spremno za instalaciju
- Firmver se nadograđuje -  
nemojte isključivati uređaj



## Postavljanje

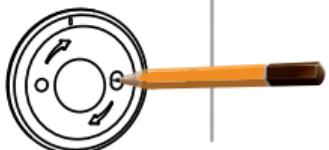
Postavite kameru najmanje 1,3 metra više od tla. Udaljenost pregleda za detekciju osoba je između 2 i 5 metara.





## Montaža

1.



Postavite ploču nosača na zid. Držite je na istom mjestu dok koristite olovku kako biste označili dvije rupe.

2.



Izbušite dvije rupe duboke 25 mm pomoću svrdla debljine 6 mm na mjestima koja ste označili olovkom. Ako je potrebno, čekićem ukucajte dvije plastične tiple za zid za podršku vijcima.

3.

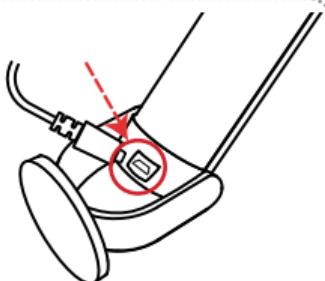


Postavite ploču nosača na zid tako da možete vidjeti obje rupe kroz otvore na ploči nosača. Uvijte vijke u zid kako biste pričvrstili ploču nosača.



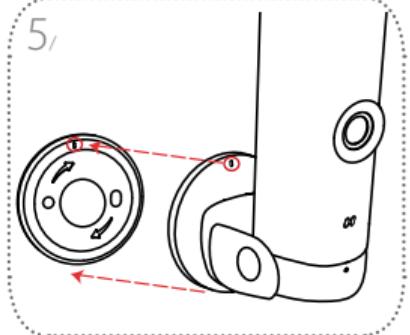
## Montaža

4.



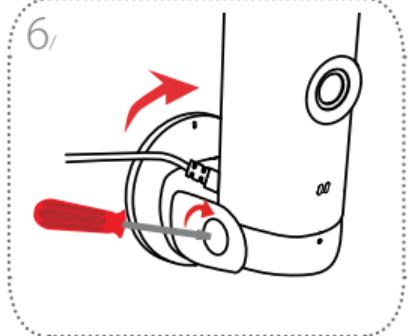
Postavite kameru u nosač za montažu, pazeći da priključak napajanja na stražnjoj strani ostane dostupan. Priklučite USB kabel napajanja u kameru pazeći da ga u cijelosti priključite u kameru.

5.



Poravnajte oznake crtica na nosaču za montažu kamere i ploči nosača. Pritisnite nosač za montažu kamere na ploču nosača.

6.



Blago zarotirajte nosač za montažu kamere udesno kako biste ga zaključali na ploču nosača. Podesite kut kamere i zatim pritegnite vijak na lijevoj strani kako biste fiksirali kameru.



## Najčešća pitanja

### Što učiniti ako moj uređaj ne radi ispravno?

Resetirajte uređaj i ponovno ga instalirajte. Kako biste resetirali svoj uređaj, upotrijebite spajalicu za papir kako biste pritisnuli i držali pritisnutim gumb **Reset** dok LED lampica ne zasvjetli postojano crveno.

Tijekom instalacije, osigurajte:

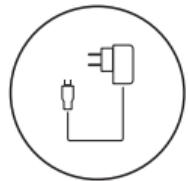
- da je vaš usmjernik povezan na internet i da je Wi-Fi omogućen
- da je vaš mobilni uređaj povezan na Wi-Fi mrežu vašeg usmjernika i da je na njemu omogućen Bluetooth
- da je vaš mobilni uređaj u dometu vaše Wi-Fi mreže

### Zašto postoji bijela magla pri pregledu u noćnom načinu rada?

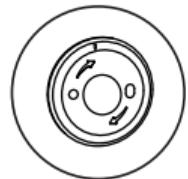
Kada vršite pregled u noćnom načinu rada, infracrvena svjetla na vašoj kameri mogu se reflektirati od obližnje površine. Pokušajte premjestiti kameru kako biste izbjegli bliještanje uzrokovano infracrvenim LED lampicama.



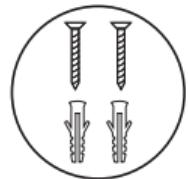
Mini kamera Wi-Fi s polno visoko ločljivostjo



Napajalni adapter



Podstavek



2 vijaka  
2 stenski sidri



Nosilec kamere



Priročnik za hitro uporabo

1

# Prenos aplikacije



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Poščite aplikacijo **mydlink** in jo prenesite.

**Opomba:** ta izdelek je združljiv z drugimi aplikacijami mydlink, na primer »mydlink Home«, »mydlink Lite« itd.

2

## Prijava

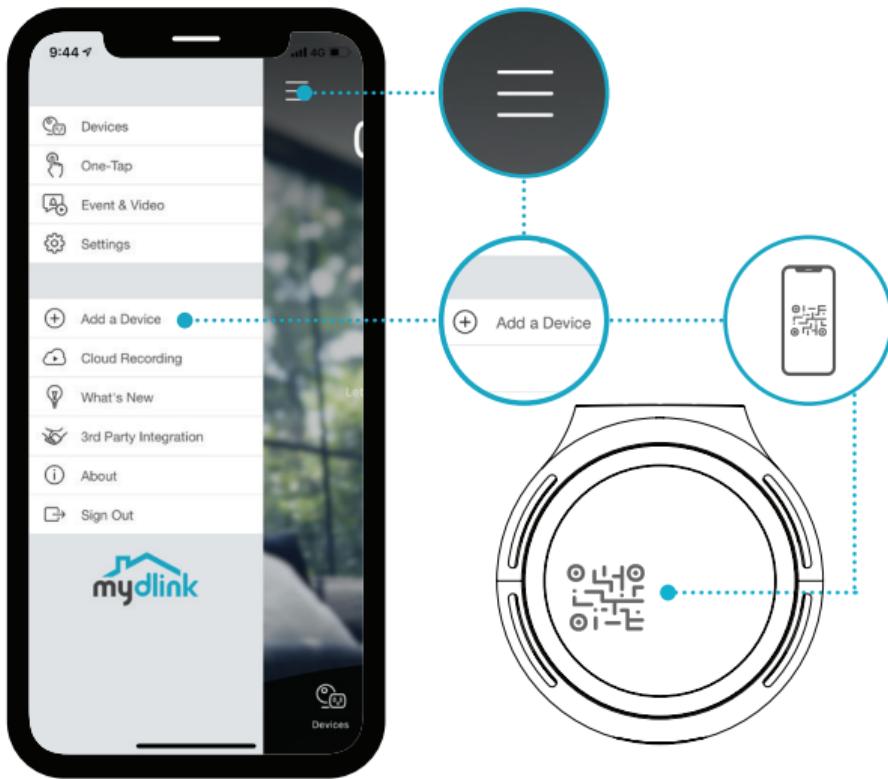


SLOVENSKI

**Prijavite se** ali **se registrirajte** za račun mydlink. Uporabniki aplikacije mydlink Lite se lahko prijavijo z istim računom.

3

# Dodajanje naprave



Tapnite gumb za meni  $\equiv$ , nato pa tapnite **Dodaj napravo**. Skenirajte namestitveno kodo v napravi, nato pa upoštevajte navodila v aplikaciji.

SLOVENSKI



## Informacije o napravi



### Vedenje lučke LED

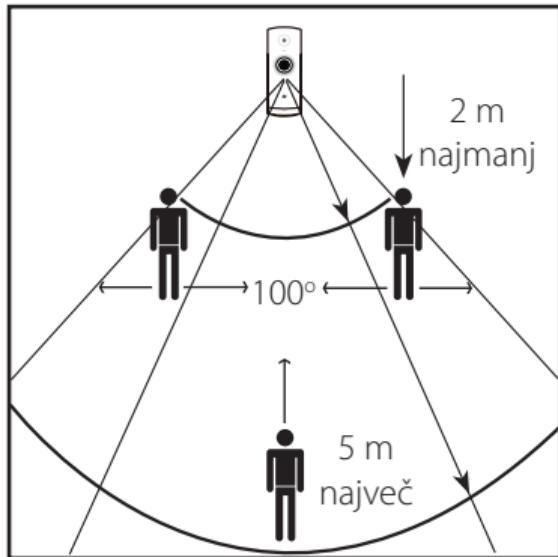
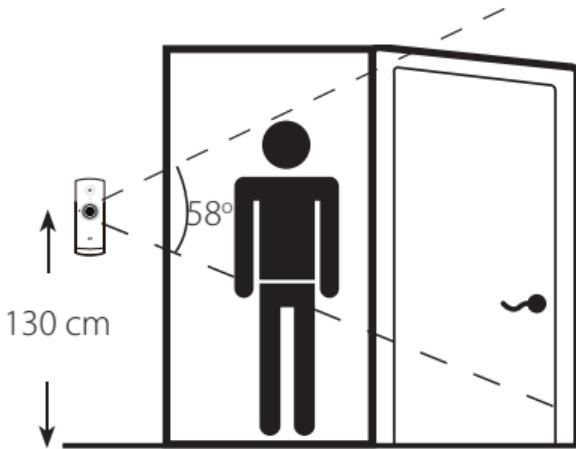
SLOVENSKI

- Povezan z omrežjem Wi-Fi in aplikacijo mydlink
- Zaganjanje
- ☀ Pripravljen na namestitev
- 再生能源 Poteka nadgradnja vdelane programske opreme  
– ne izklapljaljajte naprave



## Postavitev

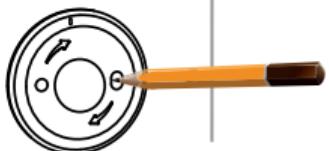
Kamero postavite vsaj 1,3 metra od tal. Razdalja gledanja za zaznavanje oseb je od 2 do 5 metrov.





# Montaža

1.



Postavite podstavek na steno. Medtem ko s svinčnikom označujete luknji, ga držite pri miru.

2.



S 6-mm svedrom nad oznakama, ki ste ju naredili s svinčnikom, izvrtajte luknji z globino 25 mm. Po potrebi s kladivom namestite plastični stenski sidri, ki bosta podpirali vijaka.

3.

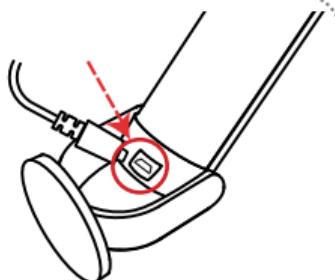


Podstavek postavite na steno tako, da boste skozenj videli obe luknji. Podstavek pritrdite na steno z vijakoma.



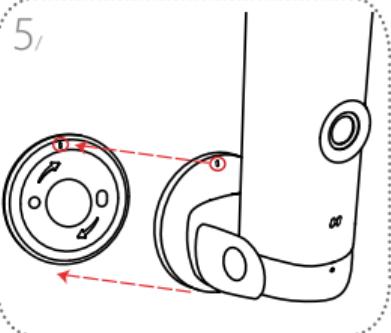
## Montaža

4.



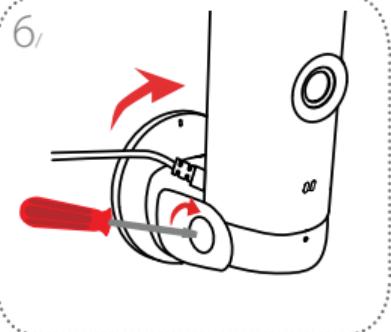
Kamero postavite na nosilec tako, da je napajalni priključek na zadnji stran viden. V kamero priključite kabel USB in ga potisnite do konca.

5.



Poravnajte poševne zareze na nosilcu kamere in podstavku. Nosilec kamere potisnite na podstavek.

6.



Nosilec kamere nekoliko zasukajte v desno, da se zaskoči na podstavek. Prilagodite kot kamere, nato pa privijte vijak na levi strani, da se zaskoči.



## Pogosta vprašanja

### Kaj lahko naredim, če moja naprava ne deluje pravilno?

Napravo ponastavite in jo znova namestite. Za ponastavitev naprave uporabite sponko za papir, s katero pritisnete vgrajeni gumb za **ponastavitev** in ga pridržite, dokler ne začne lučka LED svetiti rdeče.

Med nameščanjem poskrbite, da je:

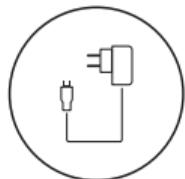
- usmerjevalnik povezan z internetom in ima omogočeno povezavo Wi-Fi
- mobilna naprava povezana z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika in ima omogočeno funkcijo Bluetooth
- naprava mydlink v obsegu omrežja Wi-Fi.

### Zakaj se pri gledanju v načinu nočnega pogleda pojavlja bela meglica?

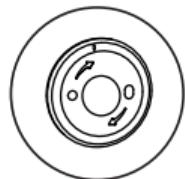
Pri gledanju v načinu nočnega pogleda se lahko svetloba z lučk IR na kamери odbija od bližnje površine. Za preprečitev bleščanja iz lučk LED IR poskusite premestiti kamero.



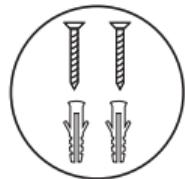
Mini cameră Wi-Fi Full HD



Adaptor de alimentare



Placă de bază



2 x șuruburi  
2 x ancore de perete



Suport cameră



Ghid de instalare rapidă

1

## Descărcați aplicația



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Căutați **mydlink** și descărcați aplicația.

ROMÂNĂ

**Notă:** Acest produs este incompatibil cu alte aplicații mydlink, cum sunt 'mydlink Home,' 'mydlink Lite' etc.

2

## Conectare

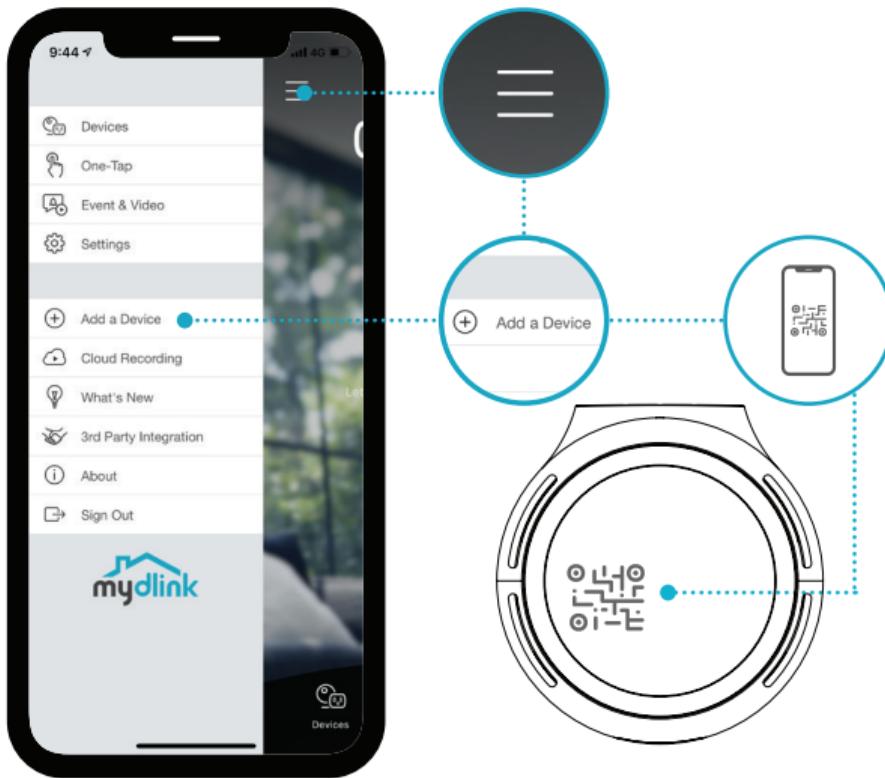


**Conectați-vă** sau **Înregistrați-vă** cu un cont mydlink. Utilizatorii mydlink Lite pot să se conecteze cu același cont.

ROMÂNĂ

3

# Adăugați dispozitivul



**ROMÂNĂ** Atingeți butonul meniu ≡ apoi atingeți **Adăugați un dispozitiv**. Scanați codul de configurare de pe dispozitiv, apoi urmați instrucțiunile din aplicație.



## Informații dispozitiv



### Comportament LED

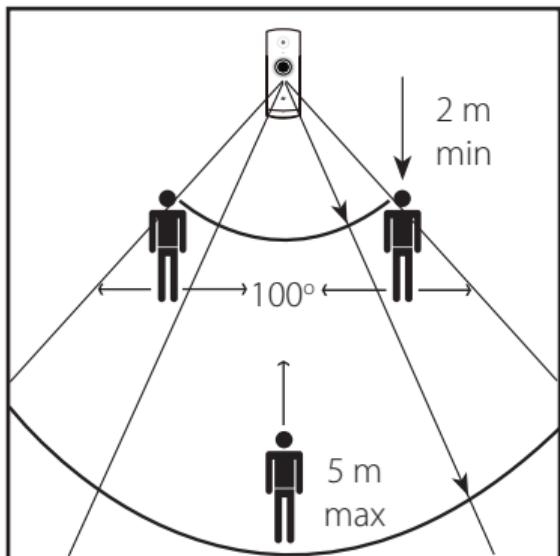
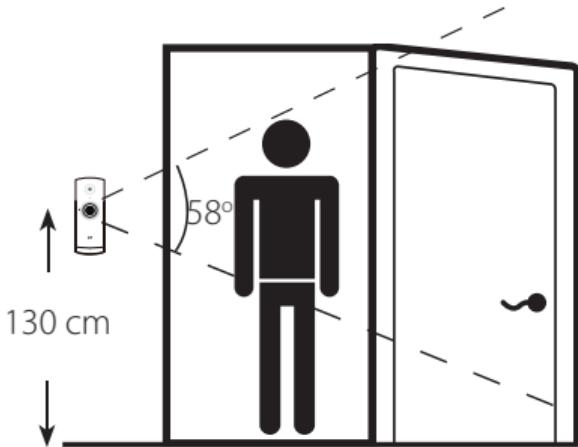
- Conectat la Wi-Fi și mydlink
- Pornire
- ☀ Pregătit pentru configurare
- 再生能源 Se realizează upgrade de firmware - nu opriți dispozitivul

ROMÂNĂ



## Amplasare

Amplasați camera la cel puțin 1,3 metri de la sol. Distanța necesară pentru detectare persoane este între 2 - 5 metri.





## Montare

1.



Poziționați placa de bază pe perete. Păstrați-i poziția și marcați cu un creion cele două orificii.

2.



Faceți două găuri cu adâncimea de 25 mm cu un burghiu de 6 mm în locurile marcate cu creionul. Dacă este necesar, bateți cu un ciocan ancorele de perete în care vor intra șuruburile.

3.

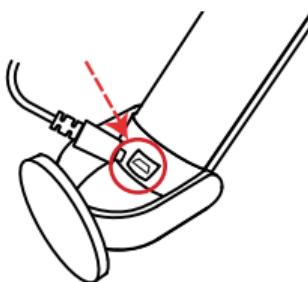


Plasați placa de bază pe perete astfel încât să puteți vedea ambele găuri prin placa de bază. Înșurubați șuruburile în perete pentru a fixa placa de bază.



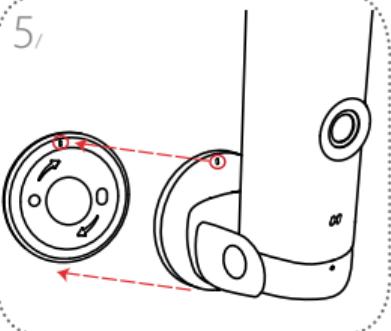
## Montare

4.



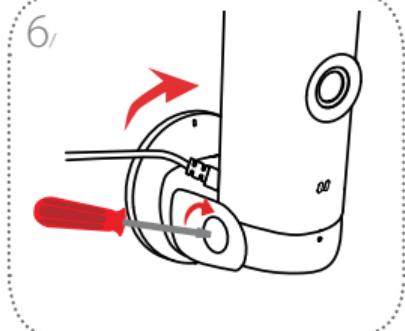
Plasați camera în suport, asigurându-vă că portul de alimentare din spate este accesibil. Introduceți cablul USB în cameră, asigurându-vă că este complet introdus.

5.



Aliniați marcajele de pe suportul camerei și placă de bază. Apăsați suportul camerei în placă de bază.

6.



Rotiți ușor suportul camerei spre dreapta pentru a îl bloca în placă de bază. Ajustați unghiul camerei, apoi strângeți șurubul din stânga pentru a o bloca în poziție.



## Întrebări frecvente

### Ce pot face dacă dispozitivul meu nu funcționează corect?

Resetați dispozitivul și reinstalați-l. Pentru a reseta dispozitivul, utilizați o agrafă de birou pentru a apăsa lung butonul îngropat **Resetare** până când LED-ul luminează roșu constant.

În timpul instalării, asigurați-vă că:

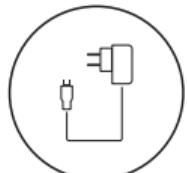
- routerul este conectat la Internet și Wi-Fi este activat
- dispozitivul dvs. mobil este conectat la routerul Wi-Fi și are Bluetooth activat
- dispozitivul dvs. mydlink se află în zona acoperită de Wi-Fi

### De ce apare o ceată albă la vizionarea în modul nocturn?

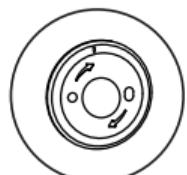
La vizionarea în modul nocturn, luminile IR de la cameră se pot reflecta într-o suprafață din apropiere. Încercați să repoziționați camera pentru a evita reflexia de la LED-urile IR.



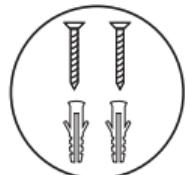
Мини Full HD Wi-Fi камера



Захранващ адаптер



Пластина за основата



2 x винта  
2 x дюбела за стена



Поставка на камерата



Ръководство за бърз старт

1

## Изтеглете приложението



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Въведете в полето за търсене **mydlink** и изтеглете приложението.

**Забележка:** Този продукт е несъвместим с други приложения на mydlink като напр. mydlink Home, mydlink Lite и др.

2

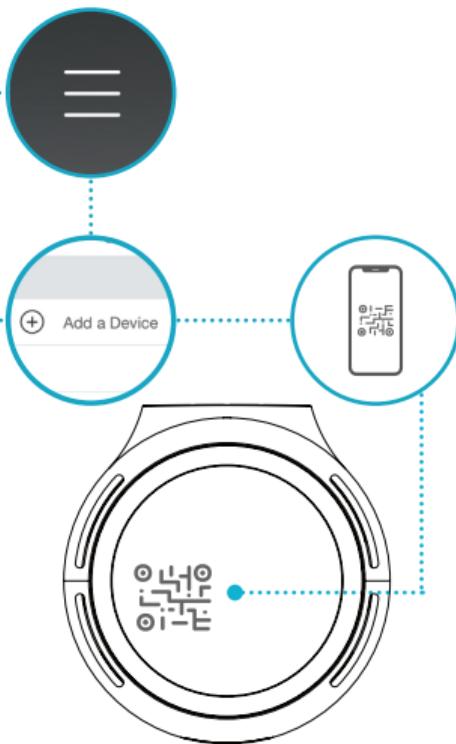
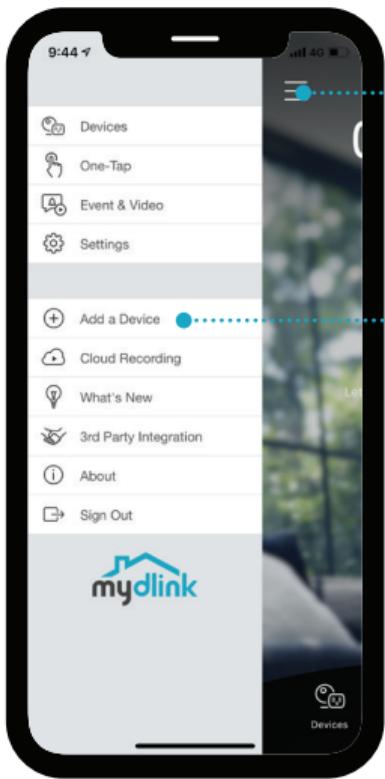
## Влизане



**Влезте** или се **регистрирайте** за акаунт в mydlink. Потребителите на mydlink Lite могат да се влязат със същия акаунт.

3

# Добавяне на устройството



Докоснете бутона за меню, ≡ след което докоснете **Добавяне на устройство**. Сканирайте кода за настройка на устройството и следвайте инструкциите в приложението.



## Информация за устройството



LED индикатор за статус

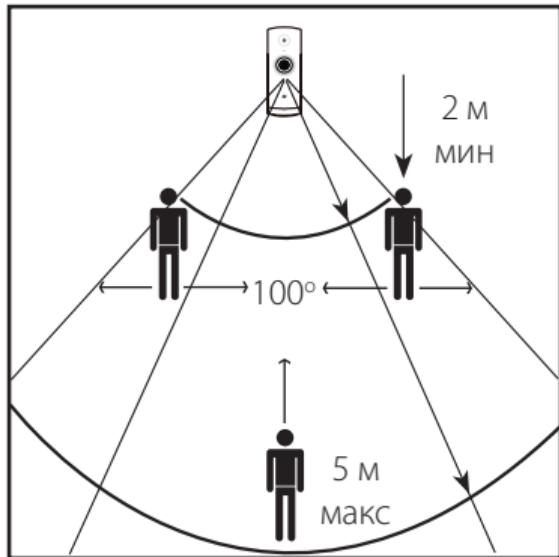
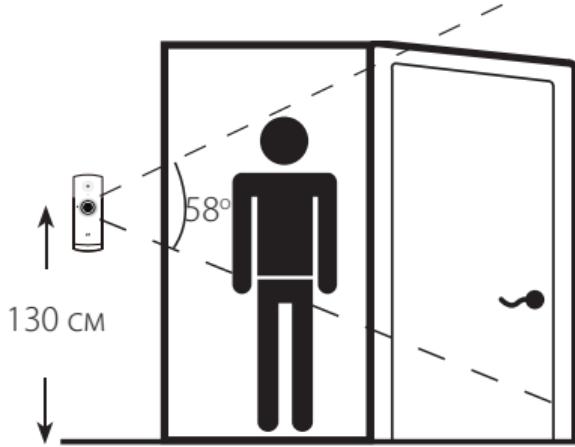
### Поведение на LED индикаторите

- Свързано с Wi-Fi и mydlink
- Рестартиране
- ☀ Готови за настройка
- ☀ Фърмуерът се надстройва – не изключвате



## Поставяне

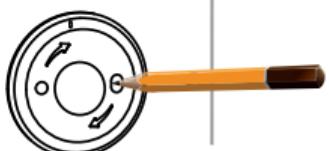
Поставете камерата на поне 1,3 метра от земята.  
Разстоянието за изглед за засичане на хора е между 2 – 5 метра.





## Монтиране

1.



Позиционирайте пластиината за основата на стената. Дръжте я на едно място и с молив отбележете двете дупки.

2.



Пробийте 2 дупки, дълбоки 25 мм, с дрелка със свредел 6 мм върху маркировките от молива. Ако е необходимо, забийте с чук пластмасовите дюбели за стена, за да захватнете винтовете.

3.

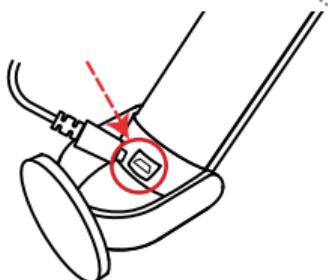


Поставете пластиината за основата на стената, така че да виждате и двете дупки през пластиината. Завийте винтовете в стената, за да фиксирате пластиината за основата.



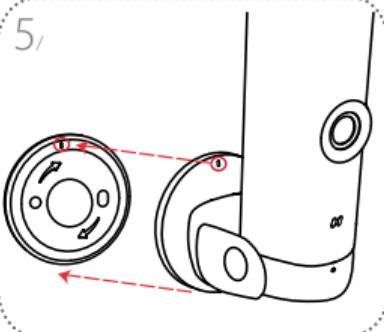
## Монтиране

4/



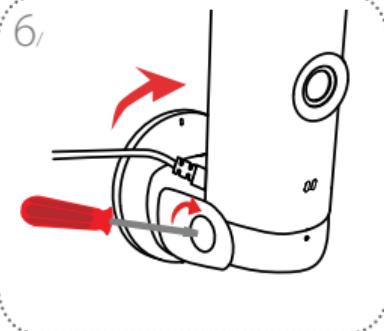
Поставете камерата на стойката, като се уверите, че портът за захранване в задната част е открит. Вкарайте захранващия USB кабел в камерата, като се уверите, че е вкаран до края.

5/



Подравнете маркировките с наклонени черти на поставката на камерата и на пластината за основата. Притиснете поставката на камерата към пластината за основата.

6/



Завъртете поставката на камерата леко надясно, за да я фиксирате към пластината за основата. Коригирайте ъгъла на камерата, след което затегнете винта наляво, за да го фиксирате.



## ЧЗВ

### **Какво да правя, ако устройството ми не работи правилно?**

Нулирайте устройството и го преинсталирайте. За да нулирате устройството си, използвайте кламер за хартия, за да натиснете и задържите бутона за **Нулиране** докато LED индикаторът не стане плътно червен.

По време на инсталацията, се уверете, че:

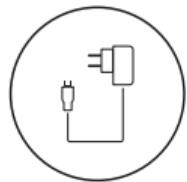
- рутерът ви е свързан към интернет и Wi-Fi е активиран
- мобилното ви устройство е свързано към Wi-Fi на рутера и Bluetooth е активиран
- mydlink устройството е в обхвата на Wi-Fi мрежата

### **Защо при изглед в нощен режим се забелязва бяла мъгла?**

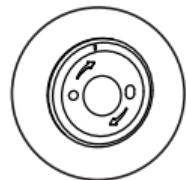
При изглед в нощен режим, инфрачервените светлини от камерата може да се отразяват от близкостоящи повърхности. Опитайте да промените позицията на камерата, за да избягвате отблъсъци от инфрачервените LED индикатори.



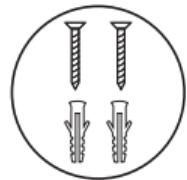
Mini Full HD Wi-Fi kamera



Napájací adaptér



Základná doska



2x skrutka  
2x úchytka do steny



Upevnenie kamery



Stručná úvodná príručka

1

## Prevezmite si aplikáciu



Download on the  
App Store



GET IT ON  
Google Play



Vyhľadajte výraz **mydlink** a prevezmite si aplikáciu.

**Poznámka:** Tento výrobok je kompatibilný s ďalšími aplikáciami mydlink, ako sú napríklad „mydlink Home“, „mydlink Lite“ atď.

2

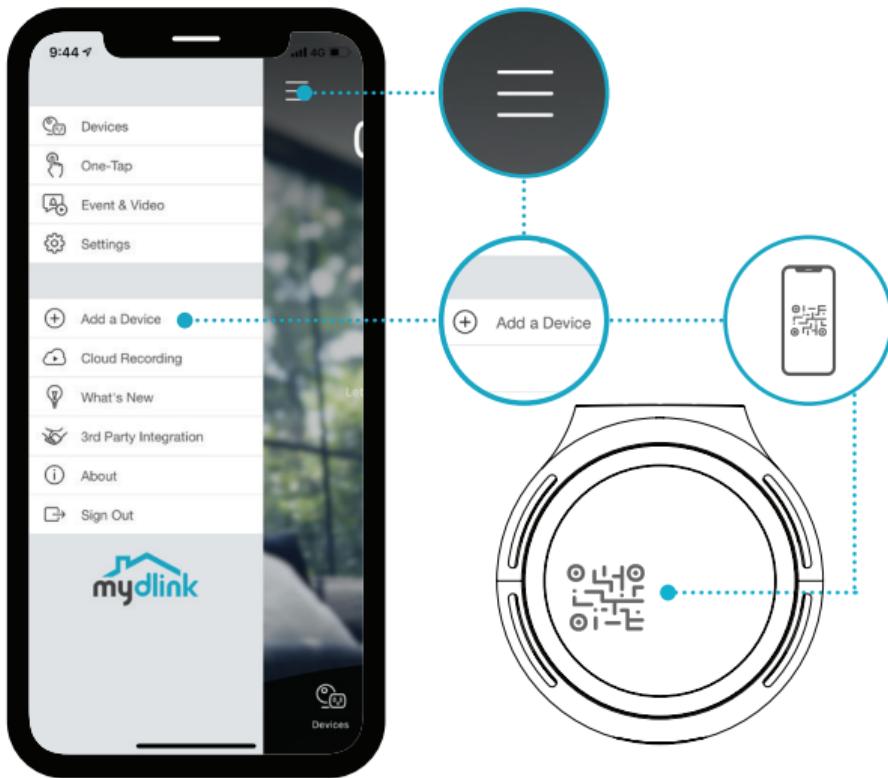
## Prihlásiť sa



**Prihláste sa** alebo **Zaregistrujte** si konto mydlink. Používateľia aplikácie mydlink Lite sa môžu prihlásiť na rovnaké konto.

3

## Pridajte zariadenie



Ťuknite na tlačidlo ponuky  $\equiv$  a potom ťuknite na položku **Pridať zariadenie**. Naskenujte Inštalačný kód na zariadení a postupujte podľa pokynov aplikácie.



## Informácie o zariadení



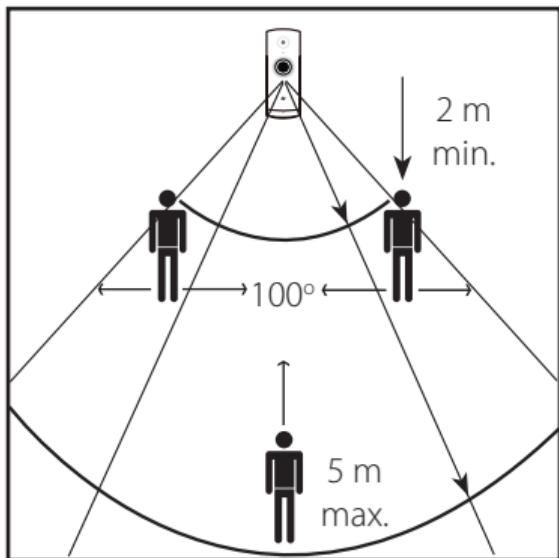
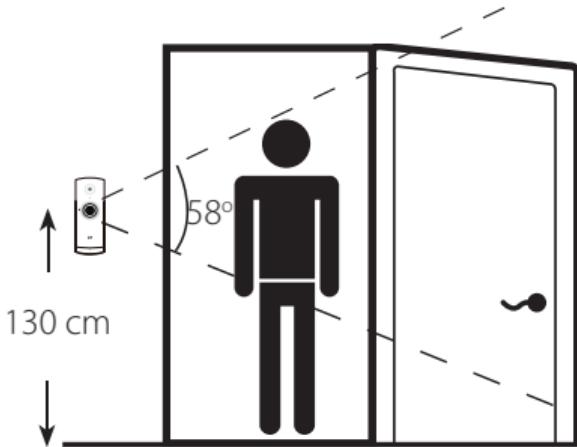
### Správanie LED kontrolky

- Pripojené k sieti Wi-Fi a službe mydlink
- Spúšťa sa
- Pripravené na inštaláciu
- Firmvér sa aktualizuje – nevypínajte



## Umiestnenie

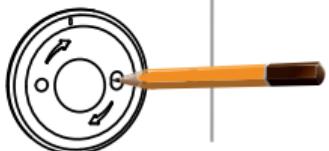
Umiestnite kamoru aspoň 1,3 metre nad zemou. Vzdialenosť záberu pre zisťovanie osôb je 2 až 5 metrov.





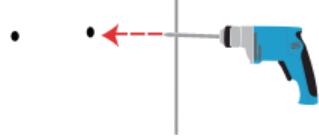
# Montáž

1.



Umiestnite základnú dosku na stenu. Ceruzkou si označte dve diery, aby ste zachovali to isté miesto.

2.



6 mm vrtákom vyvŕtajte dve diery hlboké 25 mm na miestach označených ceruzkou. Ak je to potrebné, zatlčte kladivom plastové úchytky do steny, ktoré budú držať skrutky.

3.

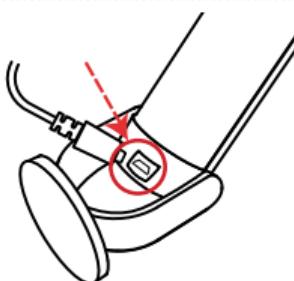


Umiestnite základnú dosku na stenu tak, aby ste cez základnú dosku videli obidve diery. Zaskrutkovaním skrutiek uchyťte základnú dosku.



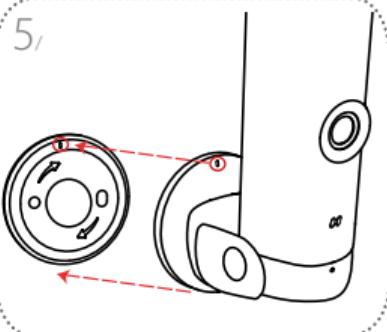
## Montáž

4.



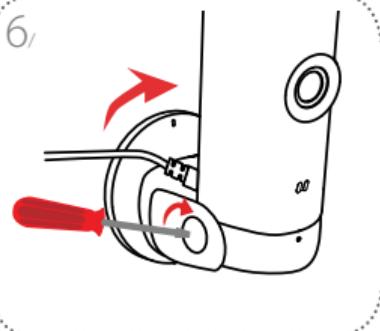
Priložte kameru na držiak. Zaistite, aby bol napájací port na zadnej strane voľný. Zapojte napájací USB kábel do kamery. Zasuňte ho úplne.

5.



Zarovnajte označenie na kamere s držiakom kamery a základnou doskou. Zatlačte držiak kamery do základnej dosky.

6.



Miernym otočením držiaka kamery doprava ju zaistite na základnej doske. Nastavte uhol kamery a zatiahnutím skrutky na ľavej strane ju zaistite na mieste.



# Časté otázky

## Čo mám robiť, ak moje zariadenie nefunguje správne?

Resetujte zariadenie a nainštalujte ho znova. Ak potrebujete resetovať svoje zariadenie, pomocou kancelárskej sponky stlačte a podržte vsadené tlačidlo **Reset**, kým nezačne LED indikátor svietiť na červeno.

Počas inštalácie zaistite nasledovné:

- Smerovač musí byť pripojený k internetu a Wi-Fi musí byť aktivované.
- Mobilné zariadenie musí byť pripojené k smerovaču siete Wi-Fi a musí byť na ňom aktivované Bluetooth.
- Zariadenie mydlink musí byť v dosahu siete Wi-Fi.

## Prečo je pri pozeraní v nočnom režime biela hmľa?

Ked' pozeráte v nočnom režime, infračervené svetlá na kamere sa môžu odrážať od povrchov v okolí. Skúste zmeniť umiestnenie kamery a predísť tak odrazom z infračervených LED svetiel.



TECHNICAL SUPPORT	
TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG	
ASSISTANCE TECHNIQUE	
ASISTENCIA TÉCNICA	
SUPPORTO TECNICO	
TECHNISCHE ONDERSTEUNING	
POMOC TECHNICZNA	
TECHNICKÁ PODPORA	
TECHNIKAI TÁMOGATÁS	
TEKNISK STØTTE	eu.dlink.com/support
TEKNISK SUPPORT	
TEKNINEN TUKI	
TEKNISK SUPPORT	
ASSISTÊNCIA TÉCNICA	
ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ	
TEHNIČKA PODRŠKA	
TEHNIČNA PODPORA	
SUPORT TEHNIC	
ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА	
TECHNICKÁ PODPORA	

Version 1.00 (EU)  
2019/11/20